



MINISTERSTVO
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Tomáš Taraba

podpredseda vlády a minister
životného prostredia Slovenskej
republiky

Bratislava 15. decembra 2023

číslo: 11281/2023-9.

č. 62265/2023

R o z h o d n u t i e

Podľa § 61 v spojení s § 59 ods. 1 a 2, § 68 ods. 2 a § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a na návrh Osobitnej komisie ministra životného prostredia Slovenskej republiky pre konanie vo veciach rozkladov vo veciach posudzovania vplyvov na životné prostredie na základe rozkladu podaného obchodnou spoločnosťou AUTONOVA, s.r.o., so sídlom Priemyselný areál Východ, súp. č. 3406, 058 01 Poprad, IČO: 31 649 513, právne zastúpenou advokátskou kanceláriou Matejka Friedmannová s.r.o., so sídlom: Dunajská 48, 811 08 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO: 47 248 998,

zrušujem

rozhodnutie Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, sekcie posudzovania vplyvov na životné prostredie, odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 1942/2022-11.1/Ťr, 42643/2022, 42644/2022-int. zo dňa 27.07.2022, ktorým ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. d) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný správny orgán podľa § 1 ods. 2 a § 65 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov ako orgán najbližšie vyššieho stupňa nadriadený správne orgánu, ktorý vydal vo veci rozhodnutie o odvolaní zrušil rozhodnutie č. OUPO-OOP3-2021/013229-02/HAM vydané odvolacím orgánom Okresným úradom Prešov, odborom opravných prostriedkov, so sídlom Námestie mieru 3, 080 01 Prešov zo dňa 06.05.2021, ktorým potvrdil rozhodnutie Okresného úradu Poprad, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-PP-OSZP-2020/000898-088/SJ zo dňa 08.12.2020, ktorým ako prvostupňový správny orgán v zisťovacom konaní rozhodol, že navrhovaná činnosť „Tatranská Lomnica – prieskumný vrt pre geotermálne vody“ navrhovateľa AUTONOVA, s.r.o. so sídlom Priemyselný areál Východ, č. 3406,058 01 Poprad sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie:

Navrhovateľ, obchodná spoločnosť AUTONOVA, s.r.o., so sídlom Priemyselný areál Východ, súp. č. 3406, 058 01 Poprad, IČO: 31 649 513, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka č.: 373/P (ďalej len „navrhovateľ“) predložil dňa 06.05.2019 Okresnému úradu Poprad, odboru starostlivosti o životné prostredie, so sídlom Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad (ďalej ako „OÚ Poprad“) v zmysle § 22 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o posudzovaní vplyvov“) zámer navrhovanej činnosti „Tatranská Lomnica - Prieskumný vrt pre geotermálne vody“ (ďalej aj ako „navrhovaná činnosť“), ktorú plánuje realizovať v k. ú. Stará Lesná a Tatranská Lomnica.

Účelom navrhovanej činnosti je zhotovenie hydrogeologického vrtu do hĺbky 500 m, ktorý bude realizovaný ako prieskumný. Hlavným cieľom hydrogeologického prieskumu bude overiť možnosť zachytenia termálnej vody v kolektoroch mezozoika do hĺbky 500 m, s predpokladanou ložiskovou teplotou od 20 do 25 st. C, s predpokladanou mineralizáciou do 2 g.l1 a predpokladanou výdatnosťou do 10 l.s-1. Prúdením termálnej vody vo vrte treba rátať s tepelnou stratou do 5% na 500 m. Návrh vystrojenia vrtu bude odpovedať potenciálnemu využitiu v prípade pozitívnych výsledkov.

Navrhovaná činnosť „Tatranská Lomnica - prieskumný vrt pre geotermálne vody“ je podľa prílohy č. 8 k zákonu o posudzovaní vplyvov zaraditeľná do 1. kapitoly *Ťažobný priemysel*, položka č. 16: *Vrty (okrem vrtov na skúmanie stability pôdy súvisiacich s ťažobnou činnosťou) najmä: Vrty na využívanie geotermálnej energie a geotermálnych vôd; Vrty na uskladnenie rádioaktívneho odpadu; Vrty pre vodné zdroje.*

Položka č.	Činnosť, objekty, zariadenia	Prahové hodnoty	
		Časť A (povinné hodnotenie)	Časť B (zistovacie konanie)
16	Vrty (okrem vrtov na skúmanie stability pôdy súvisiacich s ťažobnou činnosťou) najmä: -Vrty na využívanie geotermálnej energie a geotermálnych vôd -Vrty na uskladnenie rádioaktívneho odpadu -Vrty pre vodné zdroje	od 500 m bez limitu	od 600 m do 500 m od 300 m

OÚ Poprad, listom č. OU-PP-OSZP-2019/007124-002/BL zo dňa 05.04.2019 podľa ustanovenia § 22 ods. 6 zákona o posudzovaní vplyvov upustil od požiadavky variantného

riešenia navrhovanej činnosti, čím vyhovel žiadosti navrhovateľa, ktorý uviedol, že situovanie navrhovanej činnosti je viazané na polohu prieskumného územia uvedeného rozhodnutím Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 32923/2017 zo dňa 20.07.2017 a na majetkovoprávne vzťahy.

Prieskumný vrt je situovaný na pozemkoch s parcelným č. KN-C č. 264/1, č. 264/4, č. 264/5 v k. ú. Tatranská Lomnica v okrese Poprad. Toto dotknuté územie je súčasťou Tatranského národného parku, v ktorom podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane prírody“) platí III. stupeň územnej ochrany územia.

Po preskúmaní a zhodnotení predloženého zámeru a doručených stanovísk zainteresovaných subjektov, z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o posudzovaní vplyvov, dospel OÚ Poprad k záveru, že navrhovanú činnosť nie je potrebné ďalej posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov a rozhodnutím č. OU- PP-OSZP-2019/009219-051/BL zo dňa 13.09.2019 rozhodol, že predložený zámer sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov.

Proti rozhodnutiu OÚ Poprad č. OU- PP-OSZP-2019/009219-051/BL zo dňa 13.09.2019 podali v zákonom stanovenej lehote odvolania účastníci konania. OÚ Prešov v odvolacom konaní rozhodnutím č. OU-PO-OOP3-2020/014074- 04/ROD zo dňa 23.04.2020 zrušil rozhodnutie OÚ Poprad č. OU- PP-OSZP-2019/009219-051/BL zo dňa 13.09.2019 a vrátil vec OÚ Poprad na nové prejednanie a rozhodnutie. Dôvodom zrušenia rozhodnutia OÚ Poprad č. OU- PP-OSZP-2019/009219-051/BL zo dňa 13.09.2019 boli podľa názoru odvolacieho orgánu najmä procesné pochybenia a absencia náležitého odôvodnenia rozhodnutia.

Na základe nového prejednania veci a po doplnení podkladov rozhodnutia v zmysle požiadaviek odvolacieho orgánu vydal OÚ Poprad rozhodnutie č. OU-PP-OSZP2020/000898088/SJ zo dňa 08.12.2021, ktorým rozhodol, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov (ďalej len „rozhodnutie OÚ Poprad“).

Proti rozhodnutiu OÚ Poprad podali účastníci konania odvolania a vec bola postúpená na OÚ Prešov. OÚ Prešov ako odvolací orgán rozhodnutím č. OU-PO-OOP3-2021/013229-02/HAM zo dňa 06.05.2021 (ďalej ako „rozhodnutie OÚ Prešov“) potvrdil rozhodnutie OÚ Poprad. Rozhodnutie OÚ Prešov nadobudlo právoplatnosť dňa 24.05.2021.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie (ďalej len „ministerstvo“) požiadalo OÚ Prešov listom č. 30584/2021, 9703/2021-11.1/bd zo dňa 03.06.2021 o zaslanie kompletného spisového materiálu v uvedenej veci za účelom preskúmania rozhodnutia OÚ Prešov a celej spisovej dokumentácie, či postup OÚ Prešov neodôvodňuje obnovu konania alebo začatie mimo odvolacieho konania. Spisová dokumentácia v uvedenej veci bola osobne doručená na ministerstvo dňa 15.06.2021.

Ministerstvo po preskúmaní predložených administratívnych spisov OÚ Poprad č. OUPP-OSZP-2020/000898-088/SJ a OÚ Prešov č. OU-POOOP3-2021/013229-02/HAM dospelo k záveru, že je daný dôvod na začatie mimo odvolacieho konania na preskúmanie zákonnosti

rozhodnutia OÚ Prešov, ktorým OÚ Prešov ako odvolací orgán potvrdil rozhodnutie OÚ Poprad.

Ministerstvo po preskúmaní predloženej spisovej dokumentácie dospelo k záveru, že existuje dôvod na preskúmanie rozhodnutia OÚ Prešov v mimo odvolacom konaní podľa § 65 zákona č. 71/1967 Zb o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“). Ministerstvo oznámilo účastníkom konania začatie mimo odvolacieho konania listom č. 44663/2021, 9703/2021-11.1/bd zo dňa 17.08.2021 a umožnilo im písomne sa vyjadriť v lehote 15 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí mimo odvolacieho konania.

Dňa 26.08.2021 bolo na ministerstvo doručené vyjadrenie k začatiu mimo odvolacieho konania od Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, Zdravotnícka 3525/3, 058 97 Poprad (ďalej ako „RÚVZ Poprad“), v ktorom RÚVZ Poprad poukázal na svoje záväzné stanovisko č. PP 2034/5/2019/HŽP/RR zo dňa 13.08.2021 podľa § 13 ods. 3 zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V uvedenom záväznom stanovisku nesúhlasil so zámerom navrhovanej činnosti z dôvodu, že na základe predikcie hlukového zaťaženia zo stacionárneho zdroja (kap. 10 akustickej štúdie) a matematických modelov č.1, č.2 a č.3 je možné určiť, že najbližší rodinný dom, nachádzajúci sa na parcele plánovaného prieskumného geologického vrtu je v oblasti izofón s hladinami L_{Aeq} 65 dB 70 dB, z čoho vyplýva, že i pri použití korekcie na stavebnú činnosť $K = -10$ dB, bude posudzovaná hodnota na úrovni 55 dB – 60 dB pre referenčný časový interval deň a večer a bude prekračovať prípustné hodnoty L_{Aeq} pre hluk z iných zdrojov v referenčnom časovom intervale deň, večer, ktorá je 50 dB o 5 dB až 10 dB uvedené vo vyhláske MZ SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí (ďalej ako „vyhláska č. 549/2007 Z. z.“).

K oznámeniu o začatí mimo odvolacieho konania sa písomne vyjadrili aj Dominika Priečková, Poľovnícka 442, 855 01 Tovarníky, Margita Priečková Poľovnícka 442, 855 01 Tovarníky a Stanislav Priečka, Poľovnícka 442, 855 01 Tovarníky, všetci zastúpení advokátskou kanceláriou agner & partners, s. r. o., Špitálska 10, 811 08 Bratislava (ďalej ako „účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o.“). Účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. uviedli vo svojom vyjadrení nasledovné:

- označujú rozhodnutie OÚ Prešov za nezákonné, nakoľko jeho vydaním sa OÚ Prešov dopustil porušenia subjektívnych práv účastníkov konania;
- odôvodnenie rozhodnutia OÚ Prešov je nezrozumiteľné a nedostatočné, absentuje v ňom náležitá správna úvaha;
- odvolávajú sa na nesprávnosť správnej úvahy OÚ Prešov, ktorý tvrdil, že výmena zdrojov tepla na teplo z geotermálnej energie prispeje k menšej produkcii odpadu, ktorá vzniká spaľovaním dreva a tým aj k zlepšeniu ovzdušia;
- v rozhodnutí absentuje vyhodnotenie nulového variantu a iných variantov navrhovanej činnosti;
- poukazujú na nesprávnu aplikáciu nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z.

z. a nesprávnu aplikáciu zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o odpadoch“) v súvislosti s konštatovaním OÚ Prešov, že s materiálom vyťaženým z vrtu bude nakladané v súlade so zákonom o odpadoch. Túto správnu úvahu považujú za nesprávnu z dôvodu, že správne orgány mali najprv podrobne vyhodnotiť jednotlivé typy odpadov a ich vplyv na životné prostredie zastavanej oblasti a v Tatranskom národnom parku a nie iba uviesť, že sa s nimi bude nakladať podľa zákona o odpadoch; - správne orgány podľa názoru účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o. nesprávne na navrhovanú činnosť aplikovali zákon o odpadoch, ktorého účelom je regulácia nakladania s odpadmi, pričom povinnosťou správnych orgánov nebolo spoľahnúť sa na predpisy odpadového hospodárstva, ale vyhodnotiť, či odpad z navrhovanej činnosti bude alebo nebude mať vplyv na jednotlivé zložky životného prostredia v danej oblasti;

- poukazujú na nesprávnu aplikáciu zákona o ochrane prírody, pretože podľa § 28 odseku 5 tohto zákona akýkoľvek plánovaný program alebo projekt, ktorý môže mať vplyv pravdepodobne samostatne alebo v kombinácii s iným plánom alebo projektom na územie európskej sústavy chránených území významný vplyv, nemožno podľa tohto zákona alebo osobitných predpisov schváliť, povoliť alebo odsúhlasiť, ak nebol predmetom primeraného hodnotenia vplyvov na územie európskej sústavy chránených území z hľadiska cieľov, jeho ochrany a nebolo preukázané, že nebude mať nepriaznivý vplyv na integritu tohto územia z hľadiska cieľov jeho ochrany;
- namietajú nedostatočné zistenie skutkového stavu, najmä nedostatočne zistené benefity navrhovanej činnosti vo vzťahu k jej rizikám, nedostatočne zistené vplyvy chemických a fyzikálnych vlastností odpadovej geotermálnej vody, nedostatočné vyhodnotenie vplyvov kyselinovania vrtu, nedostatočné a neoprávnené vyhodnotenie vplyvov toxických chemikálií, nedostatočné zistenie vplyvov navrhovanej činnosti na chránené druhy rastlín a živočíchov, nedostatočné a nesprávne vyhodnotenie vplyvov emisií plynov, nesprávne vyhodnotenie hluku a jeho vplyvu na životné prostredie, absencia zisťovania súladu navrhovanej činnosti s územným plánom a so zákonom o ochrane prírody.

Ministerstvu bolo dňa 06.09.2021 od OÚ Poprad doručené podanie podpísané prednostom OÚ Poprad, Dr. Jozefom Bednárom, (ďalej ako „vyjadrenie prednostu OÚ Poprad“) v ktorom uvádza nasledovné:

- OÚ Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie vydaním rozhodnutia č. OUPPOSZP-2020/000898-088/SJ nepostupoval v súlade so zákonmi Slovenskej republiky a OÚ Prešov tieto pochybenia pri rozhodovaní o odvolaní nevzal do úvahy;
- neboli v plnom rozsahu odstránené všetky vecné a procesné pochybenia a právne nedostatky, ktoré vyslovil odvolací orgán vo svojom rozhodnutí OU-PO-OOP32020/01407404/ROD zo dňa 23.04.2020;
- v odôvodnení rozhodnutia OÚ Poprad chýba informácia o viacerých pripomienkach účastníkov konania a nie je ani citované stanovisko Správy TANAP-u;
- bol porušený § 47 správneho poriadku tým, že vo výrokovej časti nie je výrok jednoznačný. Ak je účelom navrhovanej činnosti využitie geotermálnej vody ako zdroja tepla slúžiaceho na vykurovanie v objekte Vila Széchényi, tak v tomto prípade zámer nebol vypracovaný podľa prílohy č. 9 zákona o posudzovaní vplyvov, v rámci ktorej podľa kapitoly IV, bod 8. majú byť dostatočne vyhodnotené vyvolané súvislosti

(spôsobené realizáciou posudzovanej činnosti), ktoré môžu spôsobiť vplyvy s prihliadnutím na súčasný stav životného prostredia v dotknutom území;

- neboli primerane použité kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 v súvislosti s návrhom využitia geotermálnej vody ako zdroja tepla slúžiaceho na vykurovanie, pričom správny orgán mal prihliadať aj na stanoviská podľa § 23 ods. 4 zákona o posudzovaní vplyvov;
- vo výrokovej časti rozhodnutia OÚ Poprad správny orgán konštatuje, že účelom navrhovanej činnosti je len hydrologický vrt, ktorý bude realizovaný ako prieskumný, a v odôvodnení sa neskôr odvoláva na Usmernenie generálneho riaditeľa sekcie vôd Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 4/2020-4 zo dňa 24.06.2020, v tomto prípade sa k zámeru má pristupovať nie ako ku vodnej stavbe, ale podľa zákona č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „geologický zákon“);
- podľa § 14 ods. 1. písm. j) zákona ochrane prírody na území, na ktorom platí tretí stupeň ochrany prírody je zakázané vykonávať banskú činnosť a činnosť vykonávanú banským spôsobom a teda predmetný zámer je bez udelenia odôvodnenej výnimky orgánu ochrany prírody neprípustný a realizovaním takejto činnosti by došlo k protiprávnemu konaniu;
- správny orgán sa nevysporiadal s faktom, že ide o činnosť, ktorá nie je v súlade s platným územným plánom Mesta Vysoké Tatry a v predmetnej lokalite nie je prípustná.

Dňa 06.09.2021 bolo ministerstvu doručené vyjadrenie zo dňa 03.09.2021 od OÚ Prešov, v ktorom OÚ Prešov vo vzťahu k dĺžke trvania odvolacieho konania uvádza, že administratívny spis bol spolu s podanými odvolaniami odvolaciemu orgánu doručený dňa 12.03.2021, pričom preskúmané rozhodnutie odvolací orgán vydal dňa 06.05.2021, a teda pár dní pred uplynutím 60 dňovej zákonnej lehoty na vydanie rozhodnutia. OÚ Prešov v súvislosti s potrebou predloženia akustickej štúdie a ďalších podkladov uvádza, že akustickú štúdiu si v konaní žiadal predložiť dotknutý orgán, RÚVZ Poprad. Následne odvolatelia z vlastnej iniciatívy doplnili druhú akustickú štúdiu, ktorá však na rozdiel od akustickej štúdie predloženej navrhovateľom obsahovala len výpočet tzv. nulového variantu. Čo sa týka samotnej akustickej štúdie, tú odvolací orgán vyhodnotil v preskúmanom rozhodnutí, pričom tieto argumenty nepovažuje za potrebné toho času dopĺňať. Vo vzťahu k potrebe doplnenia odôvodnenia rozhodnutia OÚ Prešov, dodáva, že odvolatelia v podaných odvolaniach, opakovane uvádzali argumenty, ktoré uvádzali už v priebehu prvostupňového konania, a s ktorými sa už v rozhodnutí vysporiadal OÚ Poprad, a preto odvolací orgán tvrdenia OÚ Poprad doplnil, resp. uviedol k jednotlivým odvolacím námietkam vlastný právny názor. OÚ Prešov uvádza, že odvolací orgán neznegoval argumentáciu OÚ Poprad a ani ju nepovažoval za nedostatočnú, preto nadviazanie na odôvodnenie prvostupňového rozhodnutia, ako ani jeho rozšírenie v žiadnom prípade nepovažuje za dôvod nezákonnosti preskúmaného rozhodnutia.

K oznámeniu o začatí mimo odvolacieho konania bolo ministerstvu dňa 06.09.2021 doručené podanie od Petra Riavu, trvale bytom Žižková 7801/13, 811 02 Bratislava a Daniely Riavovej, trvale bytom Žižková 7801/13, 811 02 Bratislava obaja zastúpení Advokátskou kanceláriou Paul Q, s. r. o., Karadžičova, 811 09 Bratislava (ďalej ako „AK Paul Q“), v ktorom poukazujú na to, že zo zámeru nie je zjavné, aká by mala byť konečná celková hĺbka prieskumného vrtu pre geotermálne vody, avšak s konečnou hĺbkou 500 m počíta aj

rozhodnutie OÚ Poprad, a preto je zrejmé, že navrhovateľ predložil zámer navrhovanej činnosti, ktorá má dosiahnuť prahovú hodnotu určenú pre povinné hodnotenie tejto činnosti. AK Paul Q ďalej uvádza, že vibračnou štúdiou, ktorú predložili účastníci konania sa príslušné orgány nezaoberali vôbec, pričom tento krok nijako neodôvodnili. V tomto smere je preskúmané rozhodnutie odvolacieho orgánu nepreskúmateľné.

Dňa 20.09.2021 bolo ministerstvu doručené podanie od Juraja Husovského, Tatranská Lomnica 138, 059 60 Vysoké Tatry, v ktorom uvádza, že obyvatelia spísali petíciu za riadne posúdenie navrhovanej činnosti v zmysle zákona o posudzovaní vplyvov, ktorého súčasťou je aj posúdenie vplyvov na obyvateľov. Dôvodom boli vedľajšie negatívne účinky zámeru, ako je hlučnosť, prašnosť, použitie chemických prostriedkov pri realizácii zámeru, vypúšťanie geotermálnej vody do miestneho potoka, ktorý preteká priamo cez sídlisko. Juraj Husovský ďalej vo svojom podaní uvádza, že v procese správne orgány vôbec nezobrali do úvahy podobné zámery (vrt geotermálnej vody Stará Lesná) vzdialené do 4 km od miesta plánovaného vrtu, z ktorých minimálne jeden obsahuje arzén, ktorý dlhodobo uniká do Studeného potoka, pričom v prípade navrhovanej činnosti kontamináciu arzénom nevyvrátili. Juraj Husovský ďalej poukazuje na § 14 odseku 1 písm. j) zákona o ochrane prírody a uvádza, že aby mohla byť navrhovaná činnosť realizovaná, musí byť povolená orgánom ochrany prírody.

Dňa 22.09.2021 bolo ministerstvu doručené vyjadrenie od navrhovateľa, zastúpeného advokátskou kanceláriou Matejka & Friedmannová s. r. o., Dunajská 48, 811 08 Bratislava. Vo vyjadrení navrhovateľ uvádza, že mu z doručeného upovedomenia o začatí konania o preskúmaní rozhodnutie mimo odvolacieho konania nie je zrejmý dôvod začatia takéhoto konania a tvrdí, že toto oznámenie o začatí konania nie je dostatočne konkrétne a nie je z neho zrejmé, čo bude jeho predmetom a o čom bude v konaní správny orgán rozhodovať. Vo vzťahu k dĺžke trvania správneho konania navrhovateľ poukazuje na to, že samotné uplynutie procesnej lehoty na vydanie rozhodnutia, bez ohľadu na to, či je rozhodnutie vydávané podľa správneho poriadku alebo podľa osobitného právneho predpisu, nie je podľa súdnej praxe dostatočne relevantným dôvodom pre zrušenie rozhodnutia v režime správneho súdnictva. Navrhovateľ ďalej vo svojom podaní uvádza, že navrhovateľovi nie je zrejmé, o aké ďalšie podklady, ktoré mali byť predložené v zisťovacom konaní, má ísť. Pokiaľ správny orgán údajnú nezákonnosť rozhodnutia odôvodňuje potrebou predloženia ďalších podkladov v zisťovacom konaní, ktoré bližšie nešpecifikuje, je takéto konanie svojvôľou konajúceho správneho orgánu, ktoré neodôvodnene a šikanózne zasahuje do práv a právom chránených záujmov добромysel'ne nadobudnutých právoplatným rozhodnutím.

K oznámeniu o začatí mimo odvolacieho konania sa písomne vyjadrila Ing. Lucia Dubielová, Tatranská Lomnica 133, 059 60 Vysoké Tatry, a to podaním doručeným ministerstvu dňa 23.09.2021, ktoré je obsahovo zhodné s podaním Juraja Husovského.

Dňa 24.09.2021 bolo ministerstvu doručené podanie od Ing. Jozefa Slovika, Štôla 986, 059 37 Štôla, prílohou ktorého je „Informácia o výsledku vybavenia podnetu“ Rady pre štátnu službu, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava (ďalej ako „Rada pre štátnu službu“) a adresátom je p. Ing. Jozef Slovík, Štôla 986, 059 37 Štôla, v ktorej Rada pre štátnu službu z dôvodu podanej sťažnosti podľa § 116 zákona č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe v znení neskorších predpisov proti prednostovi Okresného úradu Poprad, Dr. Jozefovi Bednárovi, vo veci vydania upozornenia na menej závažné porušenie služobnej disciplíny, konštatovala porušenie princípu zákonnosti podľa čl. 2 zákona č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe v znení

neskorších predpisov, služobným orgánom Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky, s pravidelným miestom výkonu štátnej služby na Okresnom úrade Poprad, odbore starostlivosti o životné prostredie, Nábrežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad.

Ministerstvu bolo dňa 01.10.2021 doručené podanie, ktorým občianske združenie OZ deti a Zem, so sídlom Na križovatkách 18431/31B/II., 821 04 Bratislava – Ružinov (ďalej ako „OZ deti a Zem“) oznámilo vstup do mimo odvolacieho konania na preskúmanie zákonnosti rozhodnutia OÚ Prešov. OZ deti a Zem poukazuje na to, že znemožnením realizácie prieskumného vrtu na overenie prítomnosti geotermálnej vody, ktorú navrhovateľ plánuje využiť ako zdroj tepla vo svojom objekte sa zabráni využívaniu obnoviteľného zdroja energie, čo je v priamom rozpore s princípom trvalo udržateľného rozvoja (Národný akčný plán pre obnoviteľné zdroje energie, 2010), prostredníctvom ktorého sa má zabezpečiť zníženie emisií skleníkových plynov spolu so znižovaním emisií základných znečisťujúcich látok a ochrana ovzdušia.

Listom č. 55419/2021 zo dňa 18.10.2021 požiadalo ministerstvo o stanovisko k navrhovanej činnosti, keďže je lokalizovaná na území, kde platí III. stupeň ochrany podľa § 19 ods. 3 zákona o ochrane prírody Ministerstvo životného prostredia, sekciu ochrany prírody a biodiverzity (ďalej ako „ministerstvo, sekcia ochrany prírody a biodiverzity“).

Ministerstvo, sekcia ochrany prírody a biodiverzity sa vyjadrila k žiadosti listom č. 13175/2021 v ktorom uviedla, že vzhľadom na projektovanú hĺbku hydrogeologického vrtu navrhovaná činnosť podlieha zisťovaciemu konaniu podľa zákona o posudzovaní vplyvov. Činnosť však dosahuje prahovú hodnotu (hĺbka 500 m), od ktorej je potrebné povinné hodnotenie a zároveň sa navrhuje na území národného parku. Nakoľko je možné predpokladať zhoršenie kvality životného prostredia, uplatňuje princíp predbežnej opatrnosti a činnosť odporúča ďalej posudzovať.

Listom č. 56470/2021 zo dňa 18.10.2021 požiadalo ministerstvo o stanovisko Ministerstvo životného prostredia, sekciu geológie a prírodných zdrojov (ďalej ako „ministerstvo, sekcia geológie a prírodných zdrojov“) z hľadiska jej vecnej pôsobnosti a o porovnanie zámeru s dokumentáciou, ktorú malo ministerstvo, sekcia geológie a prírodných zdrojov k dispozícii v konaní o určení prieskumného územia. Ministerstvo zároveň žiadalo o posúdenie, či v súvislosti s rozhodnutím Okresného úradu Poprad, pri zohľadnení všetkých aspektov, sú stanovené podmienky oboch rozhodnutí (rozhodnutia OÚ Poprad a rozhodnutia ministerstva, sekcie geológie a prírodných zdrojov o určení prieskumného územia č. 32923/2017 zo dňa 20.07.2017 kumulatívne dostatočné najmä z hľadiska rozdielnej podobnosti projektu a plynutia času.

Ministerstvo, sekcia geológie a prírodných zdrojov vo svojej odpovedi č. 59024/2021 zo dňa 05.11.2021 uviedla, že zámer navrhovanej činnosti nebol na sekciu geológie a prírodných zdrojov predložený v rámci zisťovacieho konania podľa § 29 ods. 6 zákona o posudzovaní vplyvov. Ministerstvo, sekcia geológie a prírodných zdrojov ďalej uvádza, že držiteľ prieskumného územia predložil ministerstvu, sekcii geológie a prírodných zdrojov schválený projekt geologickej úlohy s vyriešenými stretmi záujmov chránenými osobitnými predpismi, vypracovaný v súlade s predloženým geologickým zámerom do troch mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o určení prieskumného územia. Cieľom geologickej úlohy je upresnenie geotektonickej stavby územia a hĺbky paleogénneho podložia v prieskumnom území na základe výsledkov dovtedy zrealizovaných prác a na základe nových

výsledkov. Po preštudovaní zámeru navrhovanej činnosti a jeho porovnaní s projektom geologickej úlohy ministerstvo, sekcia geológie a prírodných zdrojov konštatovala, že nemáme z geologického hľadiska žiadne pripomienky a že rozhodnutie OÚ Poprad a OÚ Prešov neobsahujú také podmienky na vykonávanie geologických prác, na základe ktorých by bolo potrebné požiadať ministerstvo, sekciu geológie a prírodných zdrojov o zmenu rozhodnutia o určení prieskumného územia.

Listom č. 56451 zo dňa 18.10.2021 požiadalo ministerstvo o stanovisko Ministerstvo životného prostredia, sekciu vôd (ďalej ako „ministerstvo, sekcia vôd“), v ktorom žiada o vyjadrenie sa k navrhovanej činnosti, z dôvodu, že pri realizácii vrtu a počas vykonávania geologických prác bude dochádzať k vypúšťaniu vôd do priľahlého vodného toku a je tiež dôležité posúdiť, či sa v blízkosti nenachádzajú zdroje pitnej vody, ktoré by mohli byť vykonaním výskumného geologického vrtu znečistené.

Ministerstvo, sekcia vôd odpovedala na žiadosť listom č. 60958/2021 zo dňa 08.11.2021, v ktorom uviedla, že z hľadiska svojej kompetencie neodporúča realizáciu predmetného zámeru, nakoľko voda z vrtu, tepelne znečistená a zasolená, má byť vypúšťaná do Hlbokého potoka, ktorý je už v súčasnosti regulovaný a negatívne ovplyvnený odberom vôd na zasnežovanie a jeho aj tak malý prietok je limitovaný na sanitárny prietok 32 l/s. Konštatovanie, že pri vypúšťaní do Hlbokého potoka budú plnené zákonné požiadavky Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd, je nepostačujúce, nakoľko vypúšťaná voda z vrtu zvýši teplotu a salinitu minimálne Hlbokého potoka, čo časom ovplyvní pôvodnú flóru a faunu a z dlhodobého hľadiska, ako aj za extrémnych okolností by sa negatívny dopad mohol prejaviť.

Hlboký potok ústi do Skalnatého potoka a následne do rieky Poprad, ktorá v zmysle vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 211/2005 Z. z., ktorou sa ustanovuje zoznam vodohospodársky významných tokov a vodárenských vodných tokov patrí medzi vodohospodársky významné toky a aj medzi vodárenské vodné toky. Ministerstvo, sekcia vôd poukazuje na to, že pri príprave vrtu sa predpokladá použitie množstva chemických prípravkov, rovnako aj prípravkov na zabránenie inkrustácie, čo je ďalší zdroj kontaminácie vôd (prípadne aj pôdy). Nemožno taktiež vylúčiť kontamináciu životného prostredia ropnými látkami z mechanizmov počas budovania vrtu. V zámere absentuje hydrologické posúdenie, na základe ktorého by bolo možné vyhodnotiť vplyvy navrhovanej činnosti v spojitosti so zdrojmi pitnej vody, ktoré sa v dotknutom území vyskytujú a ktoré sú využívané na zásobovanie pitnou vodou. V zmysle § 5 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej ako „vodný zákon“) a aktuálnej verzie Vodného plánu Slovenska, navrhovaná činnosť nesmie zhoršiť stav útvarov podzemnej a povrchovej vody v riešenom území. Požiadavky zamerané na nezhoršovanie stavu útvarov povrchovej a podzemnej vody, ako aj ochranu vodných útvarov určených na pitné účely je potrebné pri posudzovaní vplyvov na životné prostredie považovať za kľúčové, keďže ide o právne záväzné požiadavky vyplývajúce z európskej legislatívy, najmä Rámcovej smernice o vode č. 2000/60/ES, ktorá bola transponovaná do vodného zákona.

Listom č. 27487/2022 zo dňa 12.05.2022 upovedomilo ministerstvo známych účastníkov konania o podkladoch rozhodnutia podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i spôsobu jeho zistenia.

V zmysle § 23 správneho poriadku boli nahliadnuť do administratívneho spisu nasledovní účastníci konania: _

- dňa 23.05.2022 splnomocnený zamestnanec Advokátskej kancelárie Matejka & Friedmannová s. r. o., Dunajská 48, 811 08 Bratislava,
- dňa 24.05.2022 splnomocnený zamestnanec Advokátskej kancelárie Paul Q, s. r. o., Karadžičova 2, 81109 Bratislava a
- dňa 25.05.2022 splnomocnený zamestnanec advokátskej kancelárie agner & partners, s. r. o., Špitálska 10, 811 08 Bratislava.

Ministerstvu bolo dňa 27.05.2022 doručené podanie od navrhovateľa, zastúpeného advokátskou kanceláriou Matejka Friedmannová s.r.o., so sídlom Dunajská 48, 811 08 Bratislava - mestská časť Staré Mesto označené ako „Vyjadrenie k upovedomeniu o podkladoch rozhodnutia“, v ktorom sa navrhovateľ vyjadril ku všetkým doručeným stanoviskám a vyjadreniam dotknutých subjektov k oznámeniu o začatí konania o preskúmaní rozhodnutia mimo odvolacieho konania.

Dňa 30.05.2022 bolo na ministerstvo doručené podanie od účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o. označené ako „Vyjadrenie k upovedomeniu o podkladoch rozhodnutia“, v ktorom vyjadrili svoje stanoviská k vyjadreniam doručeným k oznámeniu o začatí mimo odvolacieho konania.

Následne ministerstvo rozhodnutím č. 1942/2022-11.1/Tr, 42643/2022, 42644/2022-int. zo dňa 27.07.2022 v mimo odvolacom konaní zrušilo rozhodnutie OÚ Prešov č. OU-POOOP3-2021/013229-02/HAM zo dňa 06.05.2021, ktorým OÚ Prešov ako odvolací orgán potvrdil rozhodnutie OÚ Poprad č. OU-PP-OSZP-2020/000898-088/SJ zo dňa 08.12.2020 zo zisťovacieho konania, ktorým OÚ Poprad ako prvostupňový správny orgán rozhodol, že navrhovaná činnosť „Tatranská Lomnica – prieskumný vrt pre geotermálne vody“ navrhovateľa sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov (ďalej ako „rozhodnutie ministerstva“ alebo ako „prvostupňové rozhodnutie“).

Voči rozhodnutiu ministerstva podal v zákonom stanovenej lehote navrhovateľ rozklad zo dňa 24. 08. 2022.

Navrhovateľ odôvodňuje podanie rozkladu proti rozhodnutiu ministerstva v jednotlivých bodoch II. časti rozkladu nasledovne:

(A) Nezákonné rozhodnutie z dôvodu nesprávneho právneho posúdenia

Navrhovateľ v rozklade namieta, že inštitút preskúmania zákonnosti rozhodnutí v mimo odvolacom konaní podľa § 65 a nasl. správneho poriadku je určený k náprave právnych omylov a väd, ktoré sú výsledkom porušenia zásady zákonnosti (ust. § 3 ods. 1 správneho poriadku) a nie k náprave skutkových nesprávností, na čo slúži inštitút obnovy konania podľa ust. § 62 a nasl. správneho poriadku. Pokiaľ teda ministerstvo má za to, že právoplatným rozhodnutím OÚ Prešov v spojení s rozhodnutím OÚ Poprad došlo k porušeniu zásady materiálnej pravdy (čo však navrhovateľ odmieta), nie je to dôvodom na zrušenie rozhodnutia OÚ Prešov v mimo odvolacom konaní, ale dôvodom na obnovu konania podľa ust. § 62 a nasl. správneho poriadku, pričom v tejto súvislosti poukazuje aj na rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8Sžp 17/2012.

Navrhovateľ v rozklade uvádza, že ministerstvo vec nesprávne právne posúdilo, keď na údajnú nezákonnosť OÚ Prešov v spojení s rozhodnutím OÚ Poprad aplikuje postup podľa § 65 a nasl. správneho poriadku. S poukazom na uvedené má navrhovateľ za to, rozhodnutie ministerstva nemalo byť nikdy vydané, ide o nulitné rozhodnutie (paakt) nezakladajúce žiadne práva a povinnosti pre účastníkov konania a nevyvolávajúce žiadne právne účinky (R 56/1995 alebo rozhodnutie rozšíreného senátu Nejvyššího správného soudu ČR, sp. zn. 8 Afs 78/2006 [1629/2008 Sb.NSS]).

(B) Nezákonné rozhodnutie z dôvodu absencie odôvodnenia rozhodnutia odôvodňujúceho výrokovú časť rozhodnutia

Navrhovateľ poukazuje v rozklade na to, že ministerstvo údajnú nezákonnosť rozhodnutia OÚ Prešov v spojení s rozhodnutím OÚ Poprad odôvodnilo tým, že navrhovaná činnosť má byť posúdená podľa zákona o posudzovaní vplyvov, a to z dôvodu, že:

- (i) prieskumný vrt sa má realizovať na hraničnej prahovej hodnote pre zisťovacie konanie a s ohľadom na lokalitu navrhovanej činnosti,
- (ii) ide o rozsiahle územie (5,38 km²), ktoré sa nachádza na území národného parku,
- (iii) je potrebné v správe o hodnotení uviesť spôsob nakladania s odpadmi, ktoré vzniknú ako dôsledok navrhovanej činnosti,
- (iv) realizáciou vrtu môže dôjsť k znečisteniu podzemných vôd a ku kontaminácii vôd a životného prostredia chemickými prípravkami, prípravkami na zabránenie inkrustácie, pričom nemožno vylúčiť ani kontamináciu ropnými látkami z mechanizmov, a preto je potrebné posúdiť, či je navrhovaná činnosť v súlade s § 5 vodného zákona a s aktuálnou verziou Vodného plánu Slovenska,
- (v) navrhovaná činnosť je plánovaná na území národného parku, teda územia podľa § 19 zákona ochrane prírody, prevažne s ekosystémami podstatne nezmenenými ľudskou činnosťou alebo v jedinečnej a prirodzenej krajinnej štruktúre, tvoriace najvýznamnejšie prírodné dedičstvo, v ktorom je ochrana prírody nadradená nad ostatné činnosti a je vládou vyhlásené za národný park, konkrétne s tretím stupňom ochrany podľa § 14 zákona o ochrane prírody,
- (vi) vydania nesúhlasného záväzného stanoviska Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade č. PP 3051/2/2021/HŽP/RR zo dňa 25.08.2021 a (vii) potreby aplikácie princípu predbežnej opatrnosti.

S uvedenými tvrdeniami ministerstva sa navrhovateľ nestotožňuje a uvádza, že v zámere navrhovanej činnosti sú náležité zistené a vyhodnotené vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie a zároveň stanovené opatrenia na zmiernenie, resp. elimináciu zistených vplyvov na životné prostredie. V zámere navrhovanej činnosti je podrobne opísaná navrhovaná činnosť v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov.

K jednotlivým dôvodom nezákonnosti rozhodnutia OÚ Prešov v spojení s rozhodnutím OÚ Poprad uvádza navrhovateľ v rozklade nasledovné:

- (i) prieskumný vrt sa má realizovať na hraničnej prahovej hodnote pre zisťovacie konanie a s ohľadom na lokalitu navrhovanej činnosti

Navrhovateľ namieta, že v rozhodnutí ministerstva nie sú uvedené žiadne relevantné a konkrétne zistenia a vplyvy navrhovanej činnosti odôvodňujúce potrebu posúdenia navrhovanej činnosti v povinnom hodnotení. Pokiaľ malo ministerstvo za to, že navrhovaná činnosť má byť predmetom povinného hodnotenia malo identifikovať negatívne vplyvy navrhovanej činnosti, na podklade ktorých dospelo k záveru, že navrhovanú činnosť je potrebné posúdiť v povinnom hodnotení. Podľa názoru navrhovateľa v rozhodnutí ministerstva absentuje náležité a zrozumiteľné odôvodnenie, správna úvaha odôvodňujúca výrokovú časť rozhodnutia ministerstva a poukazuje na ust. § 3, § 46 ods. 1 a § 47 ods. 3 správneho poriadku. Navrhovateľ uvádza, že skutočnosť, že navrhovaná činnosť sa svojimi parametrami približuje k prahovým hodnotám pre povinné hodnotenie, nie je žiadnym dôvodom pre vydanie rozhodnutia o tom, že navrhovaná činnosť, resp. jej zmena má byť predmetom povinného hodnotenia, pričom takýto záver ministerstva je arbitrárny, a tak nezákonný a zakladajúci dôvod na jeho zrušenie. Navrhovateľ v tejto súvislosti poukazuje na ustálenú súdnu prax, napr. rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 10SŽa/15/2011 alebo rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 4 So 226/2004.

Navrhovateľ ďalej poukazuje na to, že v každom konaní podľa tretej časti zákona o posudzovaní vplyvov (to znamená, že aj v zisťovacom konaní) sú hodnotené vplyvy na životné prostredie. Túto skutočnosť preukazuje povinnosť aplikovať kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 k zákonu o posudzovaní vplyvov, ako aj to, že v zmysle § 29 ods. 13 zákona o posudzovaní vplyvov sú súčasťou výrokovej časti rozhodnutia, v ktorom sa určilo, že navrhovaná činnosť alebo zmena navrhovanej činnosti sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov, podmienky eliminujúce alebo zmierňujúce zistené vplyvy na životné prostredie.

(ii) ide o rozsiahle územie (5,38 km²), ktoré sa nachádza na území národného parku

Tento dôvod nezákonnosti rozhodnutia OÚ Prešov považuje navrhovateľ za úplne absurdný a poukazuje na to, že prieskumné územia a ich určenie nie je činnosťou, ktorá spadá pod činnosti uvedené v prílohe č. 8 k zákonu o posudzovaní vplyvov, ale pod režim zákona o posudzovaní vplyvov spadajú len vrty, pokiaľ dosahujú ustanovené prahové hodnoty. Navrhovateľ v tejto súvislosti uvádza cieľ a účel konaní o určení prieskumného územia (konaní o zmene, predĺžení doby platnosti alebo zrušení prieskumného územia) podľa geologického zákona.

(iii) je potrebné v správe o hodnotení uviesť spôsob nakladania s odpadmi, ktoré vzniknú ako dôsledok navrhovanej činnosti

Navrhovateľ poukazuje na to, že spôsob nakladania s odpadmi pri realizácii navrhovanej činnosti (prieskumného vrtu) je náležité uvedený v zámere navrhovanej činnosti, a to na str. 82 a 83, pričom navrhovateľ v rozklade uvádza druhy odpadov, ktoré môžu vzniknúť počas realizácie navrhovanej činnosti. Navrhovateľ uvádza, že využívanie energetického potenciálu geotermálneho vrtu nebude spojené s produkciou odpadov. V súvislosti s prevádzkou môžu odpady vzniknúť pri servise technologických zariadení. Nakladanie s komunálnymi odpadmi sa bude realizovať v súlade s príslušným aktuálnym všeobecným záväzným nariadením mesta Vysoké Tatry.

S poukazom na uvedené má navrhovateľ za to, že v zámere navrhovanej činnosti je náležitým spôsobom uvedený spôsob nakladania s odpadmi vzniknutými počas realizácie

navrhovanej činnosti, vplyvy pri nakladaní s odpadmi sú riadne zistené a vyhodnotené v kapitole IV. 3 zámeru a zároveň boli stanovené vhodné opatrenia pre elimináciu, resp. zmiernenie vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie.

- (iv) realizáciou vrtu môže dôjsť k znečisteniu podzemných vôd a ku kontaminácií vôd a životného prostredia chemickými prípravkami, prípravkami na zabránenie inkrustácie, pričom nemožno vylúčiť ani kontamináciu ropnými látkami z mechanizmov, a preto je potrebné posúdiť, či je navrhovaná činnosť v súlade s § 5 vodného zákona a s aktuálnou verziou Vodného plánu Slovenska

Navrhovateľ v rozklade poukazuje na to, že vplyvy na vodné pomery, konkrétne vplyvy na podzemné vody boli náležite identifikované a vyhodnotené predovšetkým na str. 88 a 89 zámeru navrhovanej činnosti. Zároveň vo vzťahu k eliminovaniu, resp. zmierneniu prípadných vplyvov navrhovanej činnosti na podzemné vody boli určené vo výroku rozhodnutia OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov dostatočné podmienky a opatrenia tak, aby nedošlo k negatívnym vplyvom na podzemné vody. Navrhovateľ ďalej uvádza, že vplyvy na povrchové vody boli náležite identifikované a vyhodnotené na str. 89 zámeru navrhovanej činnosti. Zároveň boli taktiež vo vzťahu k eliminovaniu, resp. zmierneniu prípadných vplyvov navrhovanej činnosti na povrchové vody určené vo výroku rozhodnutia OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov dostatočné podmienky a opatrenia tak, aby nedošlo k negatívnym vplyvom na povrchové vody. Záverom vo vzťahu k ovplyvneniu vodných pomerov v súvislosti s realizáciou navrhovanej činnosti navrhovateľ v rozklade uvádza, že v zámere navrhovanej činnosti sú náležite identifikované a vyhodnotené vplyvy navrhovanej činnosti na vodné pomery v záujmovom území a určené náležité podmienky a opatrenia na eliminovanie, resp. zmiernenie vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, pričom ministerstvo sa s uvedenými závermi vyplývajúcimi zo zámeru nijakým spôsobom nevysporiadalo a zároveň ich ani nijakým spôsobom nespochybnilo.

- (v) navrhovaná činnosť je plánovaná na území národného parku, teda územia podľa § 19 zákona ochrane prírody, prevažne s ekosystémami podstatne nezmenenými ľudskou činnosťou alebo v jedinečnej a prirodzenej krajinskej štruktúre, tvoriace najvýznamnejšie prírodné dedičstvo, v ktorom je ochrana prírody nadradená nad ostatné činnosti a je vládou vyhlásené za národný park, konkrétne s tretím stupňom ochrany podľa § 14 zákona o ochrane prírody

Navrhovateľ namieta, že ide len o všeobecné konštatovanie bez uvedenia konkrétnych a relevantných dôvodov odôvodňujúcich výrokovú časť rozhodnutia ministerstva. Navrhovateľ poukazuje na to, že územie, na ktorom sa má navrhovaná činnosť realizovať, sa nachádza v zastavanom území Tatranskej Lomnice a je ovplyvnené antropogénnou činnosťou ako aj dopravou na okolitých komunikáciách. Vplyvy navrhovanej činnosti na faunu, flóru a biotopy sú riadne identifikované a vyhodnotené v časti IV.3. zámeru navrhovanej činnosti a vplyvy navrhovanej činnosti na biodiverzitu a chránené územia sú taktiež riadne zistené a vyhodnotené v časti IV. 5. zámeru. Navrhovateľ ďalej uvádza, že zároveň boli stanovené podmienky a opatrenia zmierňujúce alebo eliminujúce predpokladané vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie, čo však ministerstvo nijakým spôsobom pri rozhodovaní nevzalo do úvahy ani nespochybnilo.

- (vi) vydania nesúhlasného záväzného stanoviska Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade č. PP 3051/2/2021/HŽP/RR zo dňa 25.08.2021 V súvislosti s nesúhlasným stanoviskom RÚVZ Poprad navrhovateľ poukazuje na

akustickú štúdiu „Posúdenie pomerov zaťaženia hlukom v záujmovom území“ zo dňa 13.07.2019 vypracovanú Ing. Stanislavom Chomom – SONICA, s miestom podnikania: Priebežná 489/7, 031 04 Liptovský Mikuláš, IČO: 40 980 839, odborne spôsobilou osobou podľa zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiacich vykonávacích právnych predpisov, ktorú navrhovateľ predložil v zisťovacom konaní pred OÚ Poprad. Navrhovateľ cituje závery predmetnej akustickej štúdie, z ktorej vyplýva, že predpokladané hlukové zaťaženie v záujmovom území pri výstavbe a po nožnej konečnej realizácii a výstavbe zámeru je primerané a nie sú potrebné akékoľvek ďalšie protihlukové opatrenia v danom záujmovom území. Z hľadiska posudzovania situácie v zmysle zákona o posudzovaní vplyvov imisie hluku z výhradných stacionárnych zdrojov súvisiacich iba so zámerom navrhovanej činnosti nebudú mať významný vplyv na celkovú akustickú situáciu životného prostredia okolitého dotknutého územia, a to aj z dôvodu, že prevádzka vrtnej súpravy bude mať časovo ohraničený, dočasný charakter.

Navrhovateľ ďalej uvádza, že vo výroku rozhodnutia OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov boli v súvislosti s realizáciou navrhovanej činnosti (hlukom) stanovené podmienky č. 8 a č. 11. Navrhovateľ poukazuje na to, že so závermi hlukovej štúdie sa podrobne zaoberal a tieto náležite vyhodnotil vo svojom rozhodnutí OÚ Poprad, ako aj OÚ Prešov.

Vo vzťahu k hlukovej štúdii z októbra 2019, vypracovanej obchodnou spoločnosťou Klub ZPS vo vibroakustike, s.r.o., so sídlom: V. Tvrdého 23, 010 01 Žilina, IČO: 36 433 781 (ďalej ako „hluková štúdia“) predloženej v zisťovacom konaní dotknutou verejnosťou navrhovateľ poukazuje na to, že v tejto štúdii absentuje akékoľvek hodnotenie možných dopadov hluku v okolitom záujmovom území od očakávaných zdrojov posudzovaného zámeru, čím sa stal predmet a účel predmetnej štúdie neurčitý a bez akejkoľvek výpovednej hodnoty.

K vibračnej štúdii z októbra 2019 vypracovanej obchodnou spoločnosťou Klub ZPS vo vibroakustike, s.r.o., so sídlom: V. Tvrdého 23, 010 01 Žilina, IČO: 36 433 781 (ďalej ako „vibračná štúdia“), predloženou v zisťovacom konaní taktiež dotknutou verejnosťou, navrhovateľ v rozklade uvádza, že vo vibračnej štúdii úplne absentuje posúdenie možné vibrácieho zaťaženia od očakávaných technologických zdrojov posudzovaného zámeru vrtania prieskumného geotermálneho vrtu, ktorý má byť realizovaný vrtaním progresívnou rotačnou technológiou, ako aj hodnotenie budúcich možných vplyvov vibrácií od očakávaných technologických zdrojov posudzovaného zámeru vrtania prieskumného geotermálneho vrtu.

Navrhovateľ poznamenáva, že s dopadmi hluku sa podrobne zaoberal a tieto náležite vyhodnotil vo svojom rozhodnutí tak OÚ Poprad ako aj OÚ Prešov.

K vyjadreniu RÚVZ Poprad vo vzťahu k najbližšiemu rodinnému domu nachádzajúcemu sa na parcele plánovaného prieskumného geologického vrtu navrhovateľ uvádza, že tento rodinný dom je vo výlučnom vlastníctve JUDr. Miroslava Jevického, trvale bytom Tajovského 2275/15, 052 01 Spišská Nová Ves, ktorý je štatutárnym zástupcom navrhovateľa a ktorý v zisťovacom konaní predložil notársky overené súhlasy s realizáciou navrhovanej činnosti. Z uvedeného dôvodu je podľa názoru navrhovateľa nesúhlasné záväzné stanovisko RÚVZ Poprad zo dňa 13.08.2021 bezpredmetné a nedôvodné. Navrhovateľ poukazuje aj na nerovný prístup RÚVZ Poprad, keď v skutkovo obdobnej veci po úprave časového rozsahu realizácie

vrtných prác tak, ako to urobil navrhovateľ v rámci zisťovacieho konania v tejto prejednávanej veci, prehodnotil svoje pôvodne vydané stanovisko a udelil súhlas s realizáciou navrhovanej činnosti „Využitie geotermálnej energie v meste Kežmarok“. Takýto postup RÚVZ Poprad pri vydávaní záväzných stanovísk je podľa názoru navrhovateľa nezákonný a v rozpore s precedenčnou zásadou vyjadrenou v ust. § 3 ods. 5 správneho poriadku, ktorá je čiastočným premietnutím ústavného princípu rovnosti a európskeho princípu zákazu diskriminácie a ochrany legitímnych očakávaní do správneho poriadku. Prejavuje sa požiadavkou „rovnakého metra“ nielen vo vzťahu k účastníkom v rámci jedného správneho konania, ale aj vo všetkých skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch počas účinnosti danej právnej úpravy tak, aby nevznikali neodôvodnené rozdiely v rozhodnutiach, zvýhodnenia alebo znevýhodnenia účastníkov konania.

(vii) potreby aplikácie princípu predbežnej opatrnosti

Navrhovateľ namieta, že princíp predbežnej opatrnosti možno aplikovať len za predpokladu identifikovania pochybností pri zisťovaní a vyhodnocovaní vplyvov navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životné prostredia, a preto tento princíp nie je a ani nesmie byť nástrojom na arbitrárny a svojvoľný postup správnych orgánov, pričom jeho uplatnenie musí byť riadnym a zákonným spôsobom odôvodnené. Len strohý odkaz na jeho uplatnenie zakladá tak nezákonnosť rozhodnutia ministerstva pre úplnú absenciu správnej úvahy odôvodňujúcej uplatnenie tohto inštitútu.

(C) Nezákonné rozhodnutie z dôvodu úplnej absencie vysporiadania sa s námietkami navrhovateľa

Navrhovateľ považuje rozhodnutie ministerstva za nezákonné aj z dôvodu úplnej absencie vysporiadania sa s námietkami navrhovateľa uvedenými vo vyjadrení zo dňa 27.05.2022 k upovedomeniu ministerstva o podkladoch rozhodnutia č. 27487/2022, č. 1942/2022-11.1 zo dňa 16.05.2022 a vo vyjadrení k oznámeniu o začatí mimo odvolacieho konania č. 9703/2021-11.1/bd na preskúmanie rozhodnutia OÚ Prešov. V tejto súvislosti navrhovateľ poukazuje na to, že správny orgán je povinný sa v odôvodnení rozhodnutia okrem iného aj náležite zaoberať a vysporiadať sa s námietkami účastníkov konania, pričom je povinný chrániť práva a záujmy fyzických a právnických osôb, zaoberať sa každou vecou svedomite a zodpovedne, postupovať v konaní tak, aby mohli účastníci konania účinne hájiť svoje práva a oprávnené záujmy a vydávať presvedčivé rozhodnutia vychádzajúce zo spoľahlivo zisteného stavu vecí. Keďže sa podľa názoru navrhovateľa ministerstvo v rozhodnutí nevysporiadalo s jeho námietkami, je toto rozhodnutie arbitrárne, nepreskúmateľné, a tak nezákonné.

(D) Nezákonné rozhodnutie z dôvodu úplnej absencie vysporiadania sa s právami navrhovateľa nadobudnutými rozhodnutím OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov dobromyseľne

Navrhovateľ namieta, že práva nadobudnuté účastníkom konania dobromyseľne musia byť čo najmenej dotknuté, pričom uvedenú skutočnosť musí správny orgán bez akýchkoľvek pochybností preukázať a náležite odôvodniť, v opačnom prípade správny orgán nezákonným spôsobom zasiahne do práv účastníka konania dobromyseľne nadobudnutých právoplatným rozhodnutím. Podľa názoru navrhovateľa vydaním rozhodnutia ministerstva, ministerstvo nerešpektovalo vyššie uvedenú zásadu, čím zo strany ministerstva došlo neodôvodnene a neprípustným spôsobom k odňatiu práv navrhovateľ, ktoré nadobudol dobromyseľne. Navrhovateľ považuje rozhodnutie ministerstva za nezákonné, nakoľko ministerstvo sa

žiadnym spôsobom nevysporiadalo v odôvodnení rozhodnutia s právami navrhovateľa nadobudnutými dobromyseľne, a je teda nezákonné z dôvodu porušenia ust. § 65 ods. 2 správneho poriadku. Navrhovateľ v tejto súvislosti poukazuje na názor Najvyššieho súdu Slovenskej republiky publikovaný v Zbierke súdnych rozhodnutí pod č. R 27/2003.

(E) Nezákonné rozhodnutie z dôvodu absencie konkrétneho identifikovania porušenia hmotného práva

Navrhovateľ namieta, že ministerstvo v rozhodnutí vôbec neuviedlo ktoré ustanovenia právnych predpisov boli rozhodnutím OÚ Poprad a OÚ Prešov porušené. Ministerstvo v odôvodnení rozhodnutia len konštatovalo, že vydaním rozhodnutia OÚ Poprad a rozhodnutia OÚ Prešov došlo k porušeniu zákona o posudzovaní vplyvov a správneho poriadku, avšak v rozhodnutí absentuje odkaz na konkrétne ustanovenie zákona o posudzovaní vplyvov a správneho poriadku, ktoré malo byť porušené a náležitá správna úvaha, z ktorej by vyplýval rozpor rozhodnutia OÚ Poprad a rozhodnutia OÚ Prešov s ustanoveniami týchto právnych predpisov. Navrhovateľ ďalej poukazuje na to, že skutočnosť, či právoplatné rozhodnutie je v rozpore s hmotným právom, musí byť zistené nepochybným spôsobom pred jeho zrušením. To predstavuje potrebu objasniť všetky okolnosti rozhodné pre posúdenie veci, t. j. zabezpečiť potrebné skutkové zistenia za účelom náležitého posúdenia zákonnosti preskúmaných právoplatných rozhodnutí (rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 4 SŽ 31/2002 zo dňa 27.08.2002).

(F) Nezákonné rozhodnutie z dôvodu nesprávneho postupu v konaní a absencie odôvodnenia rozhodnutia

Navrhovateľ vo vzťahu k tomuto bodu rozkladu poukazuje na to, že v mimo odvolacom konaní konajúci správny orgán vychádza pri posúdení zákonnosti rozhodnutia zo skutkového stavu, ktorý existoval v čase vydania rozhodnutia a na základe dôkazov a podkladov zaobstaraných správnym orgánom v rámci vykonávania dokazovania. Preto dokazovanie v mimo odvolacom konaní je tak obmedzené, a už vôbec nie k skutkovým okolnostiam.

Navrhovateľ namieta, že ministerstvo si v rámci mimo odvolacieho konania vyžiadalo stanoviská od nepríslušných orgánov, ktoré nemajú zákonom zverenú kompetenciu vyjadrovať sa k zámeru navrhovanej činnosti, a to od ministerstva, sekcie vôd a ministerstva, sekcie ochrany prírody.

Navrhovateľ poukazuje na ust. § 3 ods. 1 písm. e) zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ust. § 4 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ust. § 60 ods. 1 písm. a) bod 3 v spojení s ust. § 60 ods. 2 vodného zákona, v zmysle ktorých je príslušným orgánom na vyjadrenie sa k zámeru navrhovanej činnosti z hľadiska záujmov ochrany vôd okresný úrad v sídle kraja OÚ Prešov a nie ministerstvo. Zároveň z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny je v prejednávanej veci podľa § 9 ods. 1 písm.

w) v spojení s § 67 písm. f) zákona o ochrane prírody príslušným orgánom na vyjadrenie sa k zámeru navrhovanej činnosti z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny OÚ Prešov a nie ministerstvo, sekcia ochrany prírody. Navrhovateľ ďalej uvádza, že príslušné orgány sa v zisťovanom konaní vyjadrili z hľadiska záujmov ochrany vôd a ochrany prírody a krajiny, pričom s týmito stanoviskami sa ministerstvo v odôvodnení rozhodnutia nijako nevysporiadalo a ich zákonnosť nebola nijakým spôsobom v mimo odvolacom konaní

spochybnená. Navrhovateľ má za to, že rozhodnutie ministerstva je nezákonné, nakoľko bolo vydané na základe stanovísk od nepríslušných dotknutých orgánov a v odôvodnení rozhodnutia ministerstva absentuje správna úvaha vo vzťahu k stanoviskám na to príslušných orgánov.

Navrhovateľ v závere rozkladu upozorňuje, že pochybenia ministerstva identifikované v rozklade navrhovateľa nemožno napraviť ani v rozhodnutí o rozklade, a to doplnením odôvodnenia, nakoľko uvedeným postupom orgánu konajúceho o rozklade by došlo k porušeniu ustanovení o konaní pred správnym orgánom, nakoľko by sa navrhovateľovi odňala možnosť konať pred správnym orgánom, a to tým, že by navrhovateľ nemal možnosť účinne sa brániť voči dôvodom smerujúcim proti rozhodnutiu ministerstva, nakoľko by sa s nimi mal možnosť po prvý raz oboznámiť až v odôvodnení rozhodnutia o rozklade, ktoré je však konečné a nie je voči nemu prípustný riadny opravný prostriedok. Navrhovateľ v tejto súvislosti poukazuje na zásadu jednotnosti prvostupňového a druhostupňového konania, v zmysle ktorej prvostupňové a druhostupňové rozhodnutie tvoria jeden celok. Odvolací orgán je v zmysle uvedenej zásady vo svojom rozhodnutí doplniť správnu úvahu prvostupňového orgánu o ďalšie dôvody odôvodňujúce správnosť záverov prvostupňového rozhodnutia; uvedené sa však podľa názoru navrhovateľa nevzťahuje na prípady, ak v prvostupňovom rozhodnutí absentujú riadne odôvodnené závery a správna úvaha správneho orgánu preukazujúca správnosť a zákonnosť výroku rozhodnutia a druhostupňový orgán úplne nahradí odôvodnenie prvostupňového rozhodnutia.

Záverom navrhovateľ žiada, aby odvolací orgán rozhodnutie ministerstva ako nezákonné (nulitné) podľa ust. § 61 v spojení s ust. § 59 ods. 2 správneho poriadku zrušil bez náhrady.

Ministerstvo listom č. 1942/2022-11.1./r 42643/2022 42644/2022-int. zo dňa 27. 07. 2022 upovedomilo podľa § 56 správneho poriadku ostatných účastníkov konania o obsahu podaného rozkladu a vyzvalo ich, aby sa k nemu vyjadrili.

Na predmetné upovedomenie odpovedali:

- Peter Riava, trvale bytom Žižková 7801/13, 811 02 Bratislava a Daniela Riavová, trvale bytom Žižková 7801/13, 811 02 Bratislava, obaja zastúpení: AK Paul Q, s.r.o. a Advokátska kancelária Tomáš Kamenec, s.r.o., so sídlom Špitálska 43, 811 08 Bratislava, IČO: 36 855 995 (ďalej len „účastníci konania zastúpení AK Paul Q, s.r.o.“) podaním zo dňa 27.09.2022 označeným ako „Vyjadrenie k rozkladu účastníka konania AUTONOVA, s.r.o.“
- účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. podaním č. 381/OND/22 zo dňa 26.09.2022 označeným ako „Vyjadrenie k rozkladu“ a
- Ministerstvo, sekcia geológie listom č. 4211/2022-5.3, 55819/2022 zo dňa 30.09.2022 označeným ako „Prieskumný vrt pre geotermálne vody - Tatranská Lomnica“- stanovisko k podanému rozkladu“

Účastníci konania vo svojich podaniach uviedli nasledovné vyjadrenia k podanému rozkladu navrhovateľa:

Účastníci konania zastúpení AK Paul Q, s.r.o. vo svojom vyjadrení k rozkladu uvádzajú, že rozhodnutie OÚ Poprad ako aj rozhodnutie OÚ Prešov sú nezákonné. Poukazujú na to, že podľa prílohy č. 8 oblasť 1 – Ťažobný priemysel, pol. č. 16 zákona o posudzovaní vplyvov je stanovená prahová hodnota pre povinné hodnotenie a pre zisťovacie konanie pre vrty na

využívanie geotermálnej energie a geotermálnych vôd, pričom hraničnou pre povinné hodnotenie je hĺbka 500 m. Účastníci konania zastúpení AK Paul Q, s.r.o. v tejto súvislosti uvádzajú, že navrhovateľ predložil zámer navrhovanej činnosti, ktorá má dosiahnuť prahovú hodnotu určenú pre povinné hodnotenie tejto činnosti a že mal prebehnúť celý proces posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa tretej časti zákona o posudzovaní vplyvov, a preto je rozhodnutie OÚ Poprad a rozhodnutie OÚ Prešov nezákonné s poukazom na § 18 ods. 1 písm. a) v spojení s prílohou č. 8 oblasť 1 položka 16 zákona o posudzovaní vplyvov.

Účastníci konania zastúpení AK Paul Q, s.r.o. zhodne s ministerstvom konštatujú, že podľa § 14 ods. 1 písm. j) zákona č. 543/2002 Z. z. sa na území s tretím stupňom ochrany zakazuje vykonávať banskú činnosť a činnosť vykonávanú banským spôsobom, a preto sa navrhovaná činnosť má posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov. Ďalej namietajú nedostatočné posúdenie a vyhodnotenie kritérií zo zisťovacieho konania uvedených v prílohe č. 10 zákona o posudzovaní vplyvov OÚ Poprad a OÚ Prešov. Poukazujú na to, že OÚ Poprad len nekriticky a mechanicky opísal celé strany zámeru bez toho, aby akýmkoľvek analytickým spôsobom posúdil použitie kritérií podľa prílohy č. 10 zákona o posudzovaní vplyvov, OÚ Prešov potom tento záver len zreplikoval.

Účastníci konania zastúpení AK Paul Q, s.r.o. ďalej dávajú do pozornosti nesúhlasné stanovisko RÚVZ Poprad, ktorý nesúhlasil so zámerom z dôvodu, že s ohľadom na najbližší rodinný dom nachádzajúci sa na parcele plánovaného prieskumného geologického vrtu, bude posudzovaná hodnota prekračovať prípustné hodnoty hluku a zároveň RÚVZ Poprad namietol, že v danom prípade nebol určený konkrétny typ vrtnej súpravy. Účastníci konania zastúpení AK Paul Q, s.r.o. zastávajú názor, že OÚ Poprad a OÚ Prešov v zisťovacom konaní nezákonným spôsobom a svojvoľne ignorovali nesúhlasné záväzné stanovisko RÚVZ Poprad, keď OÚ Poprad konštatoval, že „pristúpil k prelomeniu záverov RÚVZ“, čo mu zákon vôbec neumožňuje a OÚ Prešov ho dokonca bezdôvodne a v rozpore so zákonom nepovažoval za „záväzné“ stanovisko a z tohto dôvodu sa s ním nevysporiadal.

Účastníci konania zastúpení AK Paul Q, s.r.o. poukazujú na to, že rozhodnutie OÚ Poprad a OÚ Prešov vykazujú aj ďalšie znaky nezákonných rozhodnutí, predovšetkým: - OÚ Prešov v rozpore so skutkovým stavom posúdil navrhovanú činnosť ako „dočasnú“, hoci to nevyplýva zo zámeru ani z iných dokumentov, keďže aj podľa zámeru sa má geotermálna voda využívať ako zdroj tepla na vykurovanie budov,

- Selektívne vyhodnotenie dôkazov v konaní (napr. ignorovanie hlukovej štúdie pre zámer „Tatranská Lomnica – prieskumný vrt pre geotermálne vody“, stacionárne a mobilné zdroje hluku, ktorú spracoval Klub ZPS vo vibroakustike, s.r.o., oddelenie objektivizácie fyzikálnych faktorov, so sídlom V. Tvrdeho 23, 010 01 Žilina, pod číslom A-197-2019, protokol schválený dňa 15.10.2019 a Vibračnú štúdiu pre zámer „Tatranská Lomnica – prieskumný vrt pre geotermálne vody“, budovy, konštrukcie a zariadenia v budovách, meranie kmitania v hodnotenom mieste, spracoval Klub ZPS vo vibroakustike, s.r.o., so sídlom V. Tvrdeho 23, 010 01 Žilina, pod číslom A-1952019, protokol schválený dňa 15.10.2019),
- Zavádzajúce a v rozpore so zákonom o posudzovaní vplyvov vyhodnotenie používania BAT technológie (v rozpore s ust. § 29a písm. f) zákona o posudzovaní vplyvov),
- Správne orgány v zisťovacom konaní vôbec nezohľadnili a nezaoberali sa vibračnou štúdiou,

- Neodôvodnené upustenie od požiadavky variantného riešenia navrhovanej činnosti (v rozpore s § 22 ods. 6 zákona o posudzovaní vplyvov),
- V rozpore so skutkový stavom príslušné orgány konštatovali, že navrhovaná činnosť nemá súvislosť s inými činnosťami v danej lokalite a nebude mať dosah ovplyvniť vodárenské zdroje využívané na zásobovanie pitnou vodou, pričom tento záver je nepravdivý, keďže len v okolí do 6 km od miesta realizácie navrhovanej činnosti sa už v súčasnosti nachádzajú tri geotermálne vrty a ďalšie štyri sa nachádzajú v blízkom okolí. Príslušné orgány teda nezohľadnili ani kumulatívne účinky iných existujúcich alebo schválených činností. (V rozpore § 29a zákona o posudzovaní vplyvov, v rozpore s prílohou č. 10 zákona o posudzovaní vplyvov – bod I. 2 – súvislosť s inými činnosťami.).

Účastníci konania zastúpení AK Paul Q, s.r.o. sa stotožňujú s rozhodnutím ministerstva a uvádzajú, že stručnosť namietaného rozhodnutia ministerstva nič nemení na skutočnosti, že rozhodnutie OÚ Poprad a OÚ Prešov sú nezákonné, nedôsledné a presvedčivo neodôvodnené a poukazujú v tejto súvislosti na ustálenú rozhodovaciu prax najvyšších súdnych autorít.

Vo vzťahu k námietke navrhovateľa uvedenú v rozklade, že ministerstvo sa v rozhodnutí vôbec nevysporiadalo s právami nadobudnutými добромysel'ne účastníci konania zastúpení AK Paul Q, s.r.o. uvádzajú, že nie je ani zrejmé, akým spôsobom malo ministerstvo dbať na minimalizáciu zásahu do týchto neidentifikovaných práv. Navrhovateľ podľa ich názoru len mechanicky opísal ustanovenie zo správneho poriadku (§ 65 ods. 2), to však neznamená, že orgán preskúmvajúci rozhodnutie mimo odvolacieho konania je povinný pátrať po „dobromysel'ne nadobudnutých právach“ navrhovateľa. Majú za to, že táto námietka navrhovateľa je preto neopodstatnená.

Účastníci konania zastúpení AK Paul Q, s.r.o. sa taktiež nestotožňujú s námietkou navrhovateľa, že rozhodnutie ministerstva je nulitným aktom, pretože ministerstvo malo postupovať podľa ust. § 62 a nasl. správneho poriadku (obnova konania), a nie podľa ustanovenia § 65 správneho poriadku. Poukazujú na to, že ministerstvo postupovalo v súlade so správnym poriadkom, v intenciách právnej úpravy upravujúce preskúvanie rozhodnutia mimo odvolacieho konania (§ 65 a nasl. správneho poriadku), rozhodnutie ministerstva je vydané v predpísanej forme, obsahuje zákonné náležitosti rozhodnutia podľa správneho poriadku a vydal ho orgán, ktorý na jeho vydanie bol vecne príslušný. Ministerstvo v namietanom rozhodnutí konštatuje nezákonnosť právoplatného (druhostupňového) rozhodnutia, ktorú konštatuje z viacerých dôvodov. Stručnosť až strohosť odôvodnenia tohto rozhodnutia nie sú dôvodom, pre ktorý by mohlo byť považované za ničotné, a preto žiadajú, aby odvolací orgán zamietol rozklad navrhovateľa a potvrdil rozhodnutie ministerstva.

Účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. vo svojom vyjadrení k rozkladu uvádzajú, že sa nestotožňujú s názorom navrhovateľa, že ministerstvo nesprávne aplikovalo inštitút preskúmvania zákonnosti rozhodnutí mimo odvolacieho konania. Majú za to, že ministerstvo dospelo k správne záveru, že rozhodnutím OÚ Prešov boli porušené správny poriadok, zákon o posudzovaní vplyvov a iné zákony a všeobecne záväzné predpisy. Účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. vo svojom vyjadrení poukazujú na to, že rozhodnutie OÚ Poprad a rozhodnutie OÚ Prešov sú nezákonné z dôvodu nesprávneho právneho posúdenia a nesprávnej aplikácie správneho poriadku, pretože v nich absentuje správna úvaha, ako aj pre ich rozpor so zákonom o posudzovaní vplyvov. Namietajú, že správne orgány reálne nevykonali zisťovacie konanie, a že skutočnosť, že zákon o

posudzovaní vplyvov ukladá povinnosť vykonať posúdenie vplyvov na životné prostredie v prípade taxatívne určených činností, neznamená, že v prípade ostatných činností nie je nutné toto posudzovanie vykonať. Vo vyjadrení ďalej uvádzajú, že správne orgány vyhodnotili podklady a námietky účastníkov konania jednotlivo bez vzájomných súvislostí. Účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. poukazujú na to, že navrhovaná činnosť nie je v súlade s územným plánom Mesta Vysoké Tatry, ktorý túto činnosť nepovoľuje, pričom ide o jedno z kritérií, ktoré bolo opomenuté v rámci zisťovacieho konania. Podľa ich názoru, správne orgány nesprávne aplikovali:

- nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení neskorších predpisov vo vzťahu k aplikácii maximálneho limitu – maximálnej teploty povrchovej vody v prípade tatranského horského potoka,
- zákon o odpadoch, nakoľko úlohou správnych orgánov bolo vyhodnotiť, či odpad z navrhovanej činnosti bude alebo nebude mať vplyv na jednotlivé zložky životného prostredia,
- zákon o ochrane prírody, ktorý neviaže ochranu chránených druhov rastlín a živočíchov iba na územia, ktoré sú súčasťou Európskej sústavy území NATURA, ako to bolo uvedené v rozhodnutiach OÚ Poprad a OÚ Prešov a zároveň navrhovaných činností nemožno schváliť, povoliť alebo odsúhlasiť, ak nebola predmetom primeraného hodnotenia vplyvov na územie NATURA 2000,
- zákon č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného bohatstva (banský zákon) v znení neskorších predpisov a zákaz banskej činnosti na územiach s tretím stupňom ochrany.

Účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. vo svojom vyjadrení ďalej uvádzajú, že sa nestotožňujú s názorom navrhovateľa, že v rozhodnutí ministerstva absentuje odôvodnenie výrokovej časti rozhodnutia. Majú za to, že v odôvodnení rozhodnutia je potrebné uviesť, prečo je rozhodnutie OÚ Prešov v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi

Účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. poukazujú na nepochopenie geologického zákona zo strany navrhovateľa vo vzťahu ku konštatovaniu, že v prvých rokoch geologického prieskumu sa vrtné práce častokrát ani nevykonávajú. Namietajú, že správne orgány nedostatočne zistili vplyvy zvýšenej teploty odpadovej vody na povrchové toky; rozhodnutia OU Poprad a OÚ Prešov vôbec neobsahovali závery, prečo nie je mineralizovaná a teplá geotermálna vody z vrtu nebezpečná a riziková pre životné prostredie. Ďalej uvádzajú, že v rozhodnutí OÚ Poprad nie je správne vyhodnotený vplyv kyseliny chlorovodíkovej na životné prostredie, ktorá bude používaná pri tzv. kyselinovaní vrtu a z rozhodnutia nevyplýva, aké opatrenia majú byť prijaté na zabránenie úniku takejto látky do životného prostredia. Namietajú, že správne orgány sa vôbec nezaoberali tým, že v prieskumnom území navrhovateľa sa nachádzajú biotopy európskeho a národného významu, pričom navrhovaná činnosť ich môže ovplyvniť a nezistili, či bude mať navrhovaná činnosť vplyv na územia NATURA 2000, a preto sú rozhodnutia OÚ Poprad a OÚ Prešov nepreskúmateľné pre nedostatok podkladov.

Podľa názoru účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o. správne orgány detailne nevyhodnotili emisie metánu, sírovodíku a oxidu uhličitého, nezabezpečili si žiadnu

štúdiu, ktorá by sa zaoberala vzniku emisií z navrhovanej činnosti a rozhodovali na základe absencie relevantných údajov.

Ďalej majú za to, že námietky navrhovateľa vo vzťahu k hlukovej a vibračnej štúdii sú nesprávne a zavádzajúce. Účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. poukazujú na to, že správne orgány sa dopustili nesprávneho hodnotenia povahy činnosti, ktorá majú produkovať hluk, nakoľko v danom prípade nejde o hluk z dopravy, ale o hluk z inej činnosti. Namietajú, že správne orgány dospeli k nesprávnym záverom týkajúcim sa hlučnosti navrhovanej činnosti, ktorá bude prekračovať povolené údaje a bude ovplyvňovať pohodu života obyvateľov a faunu. Podľa vyhlášky č. 549/2007 Z. z. je prípustná hladina hluku počas dňa 50 dB a počas večere 50 dB., pričom sám navrhovateľ podľa ich názoru, uviedol, že hlučnosť navrhovanej činnosti môže za istých okolností dosahovať 80, 85 až 120 dB, pričom je irelevantné, že pôjde krátkodobú a diskontinuálnu činnosť počas dennej doby. Účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. v tejto súvislosti namietajú záveru uvedené v rozhodnutí OÚ Prešov, že navrhovaná činnosť z hľadiska hluku obmedzuje len navrhovateľa. Poukazujú na nedostatky akustickej štúdie, ktorá neobsahuje prepočítanie dopadu hluku na najbližší obytný dom s popis. číslom 70 na pozemku parc. č. 273/1, ktorý nepatrí navrhovateľovi. Akustická štúdia taktiež podľa ich názoru nezohľadňuje šírenie vibrácií a hluku v skalnatom horninovom podloží a neobsahuje informáciu, akou vrtnou súpravou bude navrhovateľ zámer a navrhovanú činnosť realizovať. Správne orgány sa nevysporiadali s vplyvom hluku navrhovanej činnosti na zdravie a pohodu života obyvateľov, a preto je potrebné navrhovanú činnosť posúdiť.

Vo vzťahu k námietke navrhovateľa týkajúcej sa porušenia precedenčnej zásady zo strany ministerstva účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. uvádzajú, že porovnávanie navrhovanej činnosti s iným vrtom v Kežmarku je nepodstatné a navrhovateľ mal podrobnosti o vrte v Kežmarku a porovnanie s navrhovanou činnosťou uviesť už v zisťovacom konaní, preto je takéto porovnanie irelevantné.

K tvrdeniu navrhovateľa, že sa ministerstvo nevysporiadalo so všetkými jeho námietkami, účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. uvádzajú, že navrhovateľ neoznačil a neuviedol námietky, s ktorými sa ministerstvo nevysporiadalo, a preto je toto tvrdenie navrhovateľa nepravdivé.

K námietke navrhovateľa, že ministerstvo sa v rozhodnutí nevysporiadalo s právami navrhovateľa nadobudnutými dobromyseľne účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. uvádzajú, že navrhovateľ neuvádza, aké práva na základe rozhodnutia OÚ Poprad a OÚ Prešov nadobudol. Poukazujú na to, že navrhovateľ nebol na základe týchto rozhodnutí oprávnený začať vykonávať navrhovanú činnosť, pretože na jej vykonávanie potreboval ďalšie povolenia príslušných orgánov. Keďže navrhovateľ neuviedol, aké jeho námietky a dobromyseľne nadobudnuté práva boli nevysporiadané, odvolací orgán nemá ako tieto jeho námietky vyriešiť.

V súvislosti s námietkou navrhovateľa, že ministerstvo si vyžiadalo stanoviská od nekompetentných správnych orgánov účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. poukazujú na to, že nejde o stanoviská správnych orgánov per se, ale o stanoviská interných súčastí ministerstva, ktoré pre ministerstvo nie sú záväzné a nie sú preto nezákonné.

Záverom sa účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. stotožňujú s argumentáciou navrhovateľa uvedenej v časti G) rozkladu, že postup, ktorého sa dopustil aj OÚ Prešov, ktorým sa odníma právo účastníkom konania vyjadriť sa k odôvodneniu pred vydaním rozhodnutia, prípadne takéto rozhodnutie napadnúť riadnym opravným prostriedkom, je v rozpore so zákonom.

Účastníci konania zastúpení agner & partners, s. r. o. navrhujú, aby odvolací orgán v plnom rozsahu potvrdil rozhodnutie ministerstva.

Ministerstvo, sekcia geológie v stanovisku č. 55819/2023 zo dňa 30. 09. 2023 k podanému rozkladu poukazuje na svoje stanovisko k navrhovanej činnosti podľa § 32 ods. 3 správneho poriadku č. spisu 5526/2021-5.3, č. záznamu 59024/2021 zo dňa 05.11.2021. Ministerstvo sekcia geológie uvádza, že po opätovnom preštudovaní zámeru navrhovanej činnosti a jeho porovnaní s projektom geologickej úlohy nemá z geologického hľadiska žiadne pripomienky.

Listom č. OU-PP-2022/001209-002 zo dňa 26. 09. 2023 zaslal stanovisko k podanému rozkladu prednosta OU Poprad, ktorý žiada zrušenie napadnutého rozhodnutia z dôvodu jeho rozporu so zákonom.

Ministerstvo listom č. 1942/2022-11.1. 62455/2022 zo dňa 14. 11. 2022 predložilo napadnuté rozhodnutie ministerstva, rozklad podaný navrhovateľom, vyjadrenia k rozkladu, ako aj príslušný spisový materiál v zmysle § 61 ods. 3 a § 57 ods. 2 správneho poriadku ministrovi životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej aj ako „odvolací orgán“) na rozhodnutie o odvolaní. Kompletný spisový materiál bol odvolaciemu orgánu doručený 08. 01. 2023. O odstúpení spisového materiálu ministerstvo upovedomilo účastníkov konania listom č. 1942/2022-11.1. 62453/2022 zo dňa 14. 11. 2022.

Odvolací orgán po preskúmaní podaného rozkladu zistil, že spĺňa podmienky podľa správneho poriadku na začatie konania o rozklade a konštatuje, že rozklad bol podaný včas a oprávnenou osobou.

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal rozhodnutie ministerstva napadnuté rozkladom v celom jeho rozsahu, tiež predloženú príslušnú spisovú dokumentáciu, ktorá bola podkladom pre vydanie rozhodnutia ministerstva, všetky úkony vykonané ministerstvom v rámci mimo odvolacieho konania, ako aj dôvody uvedené v rozklade navrhovateľa a vyjadreniach k rozkladu. Ďalej podrobne preskúmal všetky skutkové okolnosti, ktoré viedli ministerstvo k vydaniu napadnutého rozhodnutia a zaujal nasledujúce stanovisko.

Vyhodnotením obsahu všetkej príslušnej dokumentácie predloženej odvolaciemu orgánu, odvolací orgán zistil, že podaný rozklad je dôvodný, nakoľko napadnuté rozhodnutie ministerstva trpí vadou nezákonnosti a ako také nikdy nemalo byť vydané z dôvodov uvedených nižšie v tomto rozhodnutí.

Po preskúmaní obsahu rozkladu podaného navrhovateľom voči rozhodnutiu ministerstva a na návrh Osobitnej komisie ministra životného prostredia Slovenskej republiky pre konanie vo veciach rozkladov vo veciach posudzovania vplyvov na životné prostredie, odvolací orgán uvádza nasledovné:

K písm. (A) rozkladu navrhovateľa - Nezákonné rozhodnutie z dôvodu nesprávneho právneho posúdenia, odvolací orgán uvádza nasledovné:

Podľa ust. § 65 ods. 1 správneho poriadku: „Rozhodnutie, ktoré je právoplatné, môže z vlastného alebo iného podnetu preskúmať správny orgán najbližšie vyššieho stupňa nadriadený správneho orgánu, ktorý toto rozhodnutie vydal, ak ide o rozhodnutie ústredného orgánu štátnej správy, jeho vedúci na základe návrhu ním ustanovenej osobitnej komisie.“

Podľa ust. § 65 ods. 2 správneho poriadku: „Správny orgán príslušný na preskúmanie rozhodnutia ho zruší alebo zmení, ak bolo vydané v rozpore so zákonom, všeobecne záväzným právnym predpisom alebo všeobecne záväzným nariadením. Pri zrušení alebo zmene rozhodnutia dbá na to, aby práva nadobudnuté dobromyseľne boli čo najmenej dotknuté.“

Podľa ust. § 65 ods. 3 správneho poriadku: „Pri preskúmaní rozhodnutia vychádza správny orgán z právneho stavu a skutkových okolností v čase vydania rozhodnutia. Nemôže preto zrušiť alebo zmeniť rozhodnutie, ak sa po jeho vydaní dodatočne zmenili rozhodujúce skutkové okolnosti, z ktorých pôvodné rozhodnutie vychádzalo.“

Preskúmanie rozhodnutia mimo odvolacieho konania je mimoriadnym opravným prostriedkom, prostriedkom dozoru a slúži na odstránenie nezákonnosti vydaných rozhodnutí, ktoré sú výsledkom porušenia zásady zákonnosti vyjadrenej v ust. § 3 ods. 1 správneho poriadku. Zrušenie alebo zmena právoplatných rozhodnutí na základe mimoriadneho opravného prostriedku prichádza do úvahy len vtedy, ak sa v konaní o mimoriadnom opravnom prostriedku preukáže, že rozhodnutie je v rozpore s hmotným právom, pričom inštitút preskúmania rozhodnutia mimo odvolacieho konania nie je určený na odstraňovanie procesných väd a skutkových nedostatkov, ktoré nemali vplyv na zákonnosť rozhodnutia z hľadiska hmotného práva. Nezákonnosť rozhodnutia, t. j. jeho rozpor so zákonom musí byť pritom nepochybná a musí byť náležite identifikovaná. To znamená, že správny orgán príslušný na preskúmanie rozhodnutia mimo odvolacieho konania môže zrušiť alebo zmeniť preskúmané rozhodnutie v mimo odvolacom konaní len vtedy, ak bolo vydané v rozpore so zákonom, pričom musí ísť o porušenie konkrétneho ustanovenia takéhoto zákona, resp. všeobecne záväzného predpisu alebo všeobecne záväzného nariadenia. V odôvodnení rozhodnutia, ktorým správny orgán príslušný na preskúmanie rozhodnutia mimo odvolacieho konania zruší alebo zmení preskúmané rozhodnutie, sa však správny orgán nemôže obmedziť vo všeobecnosti len na konštatovanie porušenia zákona, resp. všeobecne záväzného predpisu alebo nariadenia, ale v odôvodnení rozhodnutia musí uviesť, ktoré konkrétne ustanovenie príslušných právnych predpisov bolo porušené a tento poukaz na konkrétne ustanovenie právneho predpisu je správny orgán povinný riadne a zrozumiteľne odôvodniť vo vzťahu k tomuto porušeniu a podporiť náležitou správnu úvahou.

Odvolací orgán v tejto súvislosti poukazuje na rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 10Sžk/58/2018 zo dňa 30.06.2020, v zmysle ktorého, cit.:

„[...]správne konanie výlučne sleduje, aby bola zaistená správna aplikácia hmotného práva, aby rozhodnutie vo veci, ktorým sa zakladajú, menia alebo zrušujú konkrétne práva a povinnosti, bolo v súlade s hmotným právom. Zrušenie alebo zmena právoplatných rozhodnutí na základe mimoriadnych opravných prostriedkov (aj preskúmaním podľa § 65 ods. 2 správneho poriadku) takto prichádza do úvahy len za situácie, ak sa v konaní (o mimoriadnom opravnom prostriedku) preukáže, že rozhodnutie je v rozpore s hmotným právom. Teda inštitút mimoriadnych opravných prostriedkov pri rešpektovaní stability práv priznaných právoplatným rozhodnutím nie je určený na odstraňovanie procesných väd a nedostatkov, ktoré nemali vplyv na zákonnosť rozhodnutia z hľadiska hmotného práva. Či je právoplatné rozhodnutie v rozpore s hmotným právom, musí byť zistené nepochybným spôsobom pred jeho zrušením. To predstavuje potrebu objasniť všetky okolnosti rozhodné pre posúdenie veci, t. j.

zabezpečiť potrebné skutkové zistenia a tiež stanoviská účastníkov k týmto zisteniam, ako aj orgánu, ktorý preskúmané rozhodnutie vydal. Tento proces nemožno zrušením rozhodnutia posunúť do pôvodného konania a až tam zisťovať, či skutočne došlo alebo nedošlo k porušeniu zákona, a ak áno, či verejný záujem prevyšuje nad záujmom dobromyseľne nadobudnutých práv účastníka (prípád § 65 ods. 3 správneho poriadku).“

Vzhľadom na vyššie uvedené odvolací orgán vyhodnotil námietku navrhovateľa týkajúcu sa namietanej nezákonnosti rozhodnutia ministerstva pre nesprávne právne posúdenie veci, keď na údajnú nezákonnosť rozhodnutia OÚ Prešov v spojení s rozhodnutím OÚ Poprad ministerstvo aplikovalo postup podľa § 65 a nasl. správneho poriadku, ako dôvodnú.

Ministerstvo v rozhodnutí vôbec neuviedlo, ktoré konkrétne ustanovenie právneho predpisu (zákona o posudzovaní vplyvov alebo správneho poriadku) bolo rozhodnutím OÚ Prešov v spojení s rozhodnutím OÚ Poprad porušené. Odvolací orgán v nadväznosti na vyššie uvedené konštatuje, že v odôvodnení rozhodnutia nestačí uviesť len skutočnosť, že rozhodnutím OÚ Prešov v spojení s rozhodnutím OÚ Poprad bol porušený zákon o posudzovaní vplyvov a správny poriadok. Konkrétne porušenie zákona musí z rozhodnutia bezpochyby vyplývať a musí byť náležite odôvodnené. Z rozhodnutia ministerstva toto porušenie hmotného práva vôbec nevyplýva a nie je zrejmé, z akého dôvodu bolo rozhodnutie OÚ Prešov zrušené v mimo odvolacom konaní.

Odvolací orgán sa stotožnil s námietkou navrhovateľa, podľa ktorej rozhodnutie ministerstva, keďže v ňom nie je identifikovaná nezákonnosť rozhodnutia OÚ Prešov v spojení s OÚ Poprad a odvolací orgán takúto nezákonnosť po preskúmaní spisovej dokumentácie v uvedenej veci ani nezistil, nemalo byť nikdy vydané. Z uvedených dôvodov možno konštatovať, že v prípade rozhodnutia ministerstva ide o nezákonné až nulité rozhodnutie, ktoré nevyvoláva zamýšľané právne účinky a nezakladá preto žiadne práva a povinnosti pre účastníkov správneho konania, a preto je potrebné takéto rozhodnutie zrušiť. Ako vyplýva aj z rozsudku Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8Sžr/52/2016 zo dňa 12.12.2018: „*Neexistencia rozhodnutia znamená, že rozhodnutie nebolo doteraz v zákonom ustanovenej forme vydané, alebo, že vydané bolo, ale trpí takými ťažkými vadami, ktoré mali za následok jeho ničotnosť. Nulita je dôsledok takých závažných väd, ktoré spôsobujú, že o akte už vôbec nie je možné hovoriť. V prípade nulity aktu nie je vôbec možné uvažovať o prezumpcii správnosti aktu.*“ Nulita, v tomto prípade nezákonnosť rozhodnutia správneho orgánu môže byť daná napríklad v dôsledku nedostatku právneho základu, nedostatku právomoci, najťažších väd príslušnosti, absolútneho nedostatku formy, absolútneho omylu v osobe adresáta, neexistencie skutkového základu spôsobujúceho bezobsažnosť, požiadavky nedovoleného (trestného) plnenia, požiadavky plnenia fakticky nemožného, neurčitosti a nezmyselnosti, neexistencie vôle a podobne. V prípade rozhodnutia ministerstva má odvolací orgán za to, že ide o nezákonné rozhodnutie v dôsledku nedostatku právneho základu na preskúmanie rozhodnutia OÚ Prešov v spojení s rozhodnutím OÚ Poprad v mimo odvolacom konaní, ako aj v dôsledku jeho neurčitosti a zmätočnosti. Odvolací orgán má za to, že rozhodnutia OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov sú náležite odôvodnené, boli riadne zistené a vyhodnotené vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie, na podklade čoho boli stanovené opatrenia realizácie navrhovanej činnosti v súlade s ust. § 29 ods. 13 zákona o posudzovaní vplyvov (k tomu viď str. 24 až 31 tohto rozhodnutia).

K písm. (B) rozkladu navrhovateľa - Nezákonné rozhodnutie z dôvodu absencie odôvodnenia rozhodnutia odôvodňujúceho výrokovú časť rozhodnutia, odvolací orgán uvádza nasledovné:

K bodu (i), že prieskumný vrt sa má realizovať na hraničnej prahovej hodnoty pre zisťovacie konanie a s ohľadom na lokalitu navrhovanej činnosti

K námietke navrhovateľa, že v rozhodnutí ministerstva nie sú uvedené žiadne relevantné a konkrétne zistenia a vplyvy navrhovanej činnosti odôvodňujúce potrebu posúdenia navrhovanej činnosti v povinnom hodnotení, odvolací orgán uvádza, táto námietka je dôvodná.

Ministerstvo v rozhodnutí vôbec neidentifikovalo negatívne vplyvy, ktoré by odôvodňovali potrebu posúdenia navrhovanej činnosti v povinnom hodnotení. Skutočnosť, že sa navrhovaná činnosť svojimi parametrami približuje k prahovej hodnote pre povinné hodnotenie, nie je dôvodom na jej povinné hodnotenie podľa zákona o posudzovaní vplyvov. Ministerstvo v rozhodnutí len konštatuje: „[...] pre vyhodnotenie všetkých vplyvov nie je pre takúto navrhovanú činnosť, zisťovacie konanie podľa § 29 zákona o posudzovaní vplyvov postačujúce a je potrebné realizovať posudzovanie vplyvov na životné prostredie podľa § 3 písm. c) zákona o posudzovaní vplyvov.“ Avšak aké vplyvy boli „údajne“ nedostatočne v zisťovacom konaní vyhodnotené a ktoré vplyvy je podľa názoru ministerstva potrebné v povinnom hodnotení vyhodnotiť, z rozhodnutia ministerstva vôbec nevyplýva. V rozhodnutí ministerstva absentuje správna úvaha a zrozumiteľné odôvodnenie, ktoré by odôvodňovalo výrokovú časť rozhodnutia ministerstva. Odvolací orgán poukazuje na to, že odôvodnenie rozhodnutia ministerstva je nedostatočné, nezrozumiteľné a nepresvedčivé a nie je z neho vôbec zrejmé, aké úvahy viedli ministerstvo k vydaniu zrušujúceho právoplatného rozhodnutia.

Odvolací orgán po preskúmaní spisovej dokumentácie v uvedenej veci má za to, že OÚ Poprad v zisťovacom konaní náležite posúdil a vyhodnotil vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie obyvateľov a toto posúdenie považuje odvolací orgán za primerané a dostatočné bez potreby ďalšieho posúdenia navrhovanej činnosti v povinnom hodnotení.

Odvolací orgán zároveň zhodne s vyjadrením navrhovateľa uvedeným v rozklade poukazuje na to, že aj v zisťovacom konaní sú hodnotené vplyvy na životné prostredie podľa zákona o posudzovaní vplyvov. Správny orgán, ktorý vedie zisťovacie konanie, je povinný aplikovať kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 k zákonu o posudzovaní vplyvov. Zároveň v prípade, že správny orgán dospeje k záveru, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov, správny orgán v súlade s ust. § 29 ods. 13 zákona o posudzovaní vplyvov určí vo výrokovej časti rozhodnutia aj podmienky eliminujúce alebo zmiernujúce zistené vplyvy na životné prostredie. Z uvedeného vyplýva, že aj správny orgán v zisťovacom konaní (OÚ Poprad a následne OÚ Prešov) posudzuje možné vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie a je jeho úlohou na podklade všetkých podkladov pre rozhodnutie vyhodnotiť, či ide o také významné vplyvy, ktoré odôvodňujú potrebu ďalšieho posúdenia navrhovanej činnosti v povinnom hodnotení alebo že identifikované vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie za súčasného určenia opatrení eliminujúcich, či zmiernujúcich ich vplyvy na životné prostredie a zdravie obyvateľov, nie je potrebné posúdiť v povinnom hodnotení.

Odvolací orgán uvádza, že OÚ Poprad (s čím sa stotožnil aj OÚ Prešov) náležite vyhodnotil možné vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie (na str. 12 až 36

rozhodnutia OÚ Poprad), čo podrobne odôvodnili správne orgány v rozhodnutí OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov. Ako vyplýva z rozhodnutia OÚ Poprad, str. 81: „Správne konanie sa týkalo výlučne posúdenia zámeru „Tatranská Lomnica – prieskumný vrt pre geotermálne vody“, (vypracovaný firmou ENVIGEO, a. s., Banská Bystrica, predloženého navrhovateľom z dôvodu povinnosti vyplývajúcej z ust. § 18 ods.1 písmeno c) zákona č. 24/2006 Z. z., na ktoré sa v zmysle prílohy č. 8 pod položkou č. 16 podľa prahových hodnôt vzťahuje iba zisťovacie konanie a tento návrh nepodlieha povinnému hodnoteniu. Výstupom zisťovacieho konania je rozhodnutie iba o tom, či sa navrhovaná činnosť bude posudzovať podľa zákona EIA, čo tunajší úrad s ohľadom na výsledky zisťovacieho konania vydal, pričom prihliadal na kritériá stanovené zákonom EIA (§ 29 ods. 3 a príloha č. 10) a stanoviská doručené k zámeru.“

Hodnoteniu kritérií pre zisťovacie konanie podľa prílohy č. 10 k zákonu o posudzovaní vplyvov sa venoval aj OÚ Prešov, a to napr. na str. 35 až 41 rozhodnutia OÚ Prešov. Zároveň na str. 12 tohto rozhodnutia OÚ Prešov uvádza: „Odvolací orgán zastáva názor, že zo zákona vyplýva povinnosť vyhodnotiť vplyvy navrhovanej činnosti v zisťovacom konaní v súlade s prílohou č. 10 zákona EIA. V praxi ide o postup, kedy správny orgán preskúma zámer činnosti predložený navrhovateľom najmä z hľadiska, či predložený zámer poskytuje popis všetkých skutočností požadovaných zákonom, ako aj to, či predložený zámer v jednotlivých bodoch vyhodnocuje vplyv jednotlivých užšie definovaných činností a ich dosahov na jednotlivé zložky životného prostredia, ako aj na kvalitu a pohodu života obyvateľov. Žiaden zákon správneho orgánu nezakazuje premietnuť do odôvodnenia rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní závery deklarované v predloženej dokumentácii, pokiaľ sú tieto závery relevantné. Práve táto dokumentácia je podkladom, z ktorej vychádza konanie ako také a ktorej závery posudzujú aj samotné dotknuté orgány. Vyhodnotenie kritérií zo zisťovacieho konania by bolo možné považovať za nedostatočné v prípade, ak by prvostupňový orgán v odôvodnení napadnutého rozhodnutia len vágne uviedol, že pri posudzovaní navrhovanej činnosti primerane aplikoval kritériá pre zisťovacie konanie podľa prílohy č. 10, pričom tieto by žiadnym spôsobom nedefinoval. V prípade napadnutého rozhodnutia prvostupňový orgán pristúpil k vyhodnoteniu jednotlivých kritérií pre zisťovacie konanie, a preto nemožno súhlasiť so záverom odvolateľov, že pri vyhodnotení absenteje správna úvaha prvostupňového orgánu.“

Odvolací orgán v tejto súvislosti poukazuje na to, že OÚ Poprad vo svojom rozhodnutí (na str. 2 až 5), okrem náležitého vyhodnotenia kritérií pre zisťovacie konanie, určil v súlade s ust. § 29 ods. 13 zákona o posudzovaní vplyvov dostatočné podmienky, ktoré eliminujú, resp. zmierňujú vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie obyvateľov, a preto má odvolací orgán za to, že správne orgány dospeli k správnej závere, že navrhovanú činnosť nie je potrebné posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov.

K bodu (ii), že ide o rozsiahle územie (5,38 km²), ktoré sa nachádza na území národného parku

Ako dôvodnú vyhodnotil odvolací orgán aj námietku navrhovateľa, že konštatovanie ministerstva uvedené v rozhodnutí ministerstva, že navrhovaná činnosť má byť predmetom povinného hodnotenia vzhľadom na to, že určené prieskumné územie je rozsiahlym územím, ktoré sa nachádza na území národného parku, je nezmyselné.

Ministerstvo konkrétne v rozhodnutí uviedlo: „MŽP SR, upozorňuje na to, že v rozhodnutí o určení prieskumného územia č. 32923/2017 vydanom v roku 2017 bolo určené územie s rozlohou 5,38 km na katastrálnom území Stará Lesná a Tatranská Lomnica. Rozhodnutím č. 9290/2021-5.3, 37203/2021 zo dňa 14. 07. 2021 o predĺžení platnosti prieskumného územia rozhodlo Ministerstvo životného prostredia, sekcia geológie a prírodných zdrojov, odbor štátnej geologickej správy, že sa doba platnosti pomenovaného prieskumného územia predlžuje o 4 roky. Hranica prieskumného územia podľa rozhodnutia o určení prieskumného územia je vyznačená v Základnej mape Slovenskej republiky v mierke 1:25 000, ktorá je prílohou rozhodnutia a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. Keďže ide o rozsiahle územie, ktoré sa nachádza na území národného parku, MŽP SR považuje za nutné vyhodnotiť vplyvy navrhovanej činnosti v konaní o posudzovaní vplyvov.“

Odvolací orgán uvádza, že ministerstvo, sekcia geológie určilo pre navrhovateľa rozhodnutím č. 32923/2017 zo dňa 20.07.2017 prieskumné územie „Tatranská Lomnica“ na vykonávanie hydrogeologického prieskumu geotermálnych vôd v etape vyhľadávacieho a podrobného hydrogeologického prieskumu. Na základe návrhu navrhovateľa (držiteľa prieskumného územia) na predĺženie doby platnosti prieskumného územia na 4 roky ministerstvo, sekcia geológie rozhodnutím č. 9290/2021-5.3, 37203/2021 zo dňa 14.07.2021 predĺžilo dobu platnosti prieskumného územia o 4 roky do 01.08.2025.

Z uvedeného vyplýva, že prieskumné územie sa určuje podľa geologického zákona, pričom určenie prieskumného územia nie je jednou z činností uvedených v prílohe č. 8 k zákonu o posudzovaní vplyvov. Skutočnosť, že určené prieskumné územie má rozlohu 5,38 km a že ide o rozsiahle územie nachádzajúce sa na území národného parku, nie je dôvodom na posúdenie vplyvov navrhovanej činnosti podľa zákona o posudzovaní vplyvov v povinnom hodnotení. Ako správne uvádza aj navrhovateľ vo svojom rozklade, predmetom konania podľa zákona o posudzovaní vplyvov sú podľa prílohy č. 8 položky č. 1, bodu 16 k zákonu o posudzovaní vplyvov len vrty za predpokladu, že dosahujú prahové hodnoty pre ich povinné hodnotenie podľa tohto zákona. Vzhľadom na uvedené považuje odvolací orgán tento dôvod potreby posúdenia navrhovanej činnosti podľa zákona o posudzovaní vplyvov za úplne neopodstatnený.

Zároveň odvolací orgán poznamenáva, že realizácia prieskumných vrtov v rámci prieskumného územia sa vykonáva až na základe zistenia predpokladu prítomnosti toho ktorého nerastu – napr. na základe realizácie geofyzikálnych prác (na určenom mieste a nie na celom území určeného prieskumného územia). Vrtné práce nemusia byť ani počas určenia prieskumného územia realizované (a ani zahrnuté v geologickej úlohe), ak sa prieskum vyhodnotí ako nerentabilný (nedostatočnosť/nevýdatnosť daného nerastu). V tejto súvislosti odvolací orgán zhodne s navrhovateľom uvádza, že vrtné práce sa môžu uskutočňovať aj mimo rámec určeného prieskumného územia a oprávnená osoba môže vykonávať vrtné práce v rámci geologického výskumu, geologického prieskumu, monitorovania geologických faktorov životného prostredia alebo v rámci sanácie, pričom tieto sa len ohlasujú Štátnemu geologickému ústavu Dionýza Štúra, resp. aj príslušnému obvodnému banskému úradu podľa § 5a a nasl. zákona č. 51/1988 Zb. o banskej činnosti, výbušnínach a o štátnej banskej správe v znení neskorších predpisov a vrty s projektovanou hĺbkou väčšou ako 500 m aj príslušnému obvodnému banskému úradu (§ 12 ods. 1 písm. a) Vyhlášky Slovenského banského úradu č. 89/1988 Zb. o racionálnom využívaní výhradných ložísk, o povoľovaní a ohlasovaní banskej činnosti a ohlasovaní činnosti vykonávanej banským spôsobom).

Preto tvrdenie, že s ohľadom na rozsiahlosť prieskumného územia je potrebné navrhovanú činnosť posúdiť v povinnom hodnotení, je nepravdivé a nemajúce základ v príslušnom právnom predpise, nakoľko posúdeniu podlieha realizácia konkrétneho vrtu a nie určenie prieskumného územia.

K bodu (iii) ohľadom skutočnosti, že je potrebné v správe o hodnotení uviesť spôsob nakladania s odpadmi, ktoré vzniknú ako dôsledok navrhovanej činnosti

Navrhovateľ namietá, že spôsob nakladania s odpadmi, ktoré vzniknú ako dôsledok navrhovanej činnosti, nie je potrebné vyhodnotiť v povinnom hodnotení a uviesť v správe o hodnotení navrhovanej činnosti.

Odvolací orgán má za to, že spôsob nakladania s odpadmi pri realizácii navrhovanej činnosti je náležite uvedený v zámere navrhovanej činnosti, a to na str. 82 a 83. Tak, ako navrhovateľ uvádza v rozklade a ako to vyplýva aj zo zámeru navrhovanej činnosti, počas realizácie navrhovanej činnosti môžu vzniknúť predovšetkým odpady kategórie: ostatný. Nebezpečné odpady môžu vzniknúť v súvislosti s drobnými opravami na vrtnej súprave a v prípade drobných únikov znečisťujúcich látok (pohonné látky, oleje), resp. pri manipulácii s nimi. Využívanie energetického potenciálu geotermálneho vrtu nebude spojené s produkciou odpadov. V súvislosti s prevádzkou môžu odpady vzniknúť pri servise technologických zariadení. Nakladanie s komunálnymi odpadmi sa bude realizovať v súlade s príslušným aktuálnym všeobecným záväzným nariadením mesta Vysoké Tatry. Všetky vzniknuté odpady budú zhromažďované vo vymedzených priestoroch vo vhodných, resp. v predpísaných nádobách. Zhodnotenie alebo zneškodnenie odpadov sa bude vykonávať len organizáciami, ktoré majú oprávnenie na výkon tejto činnosti v súlade so zákonom o odpadoch. O druhoch a množstvách vzniknutých odpadov a nakladaní s nimi bude navrhovateľ v zmysle zákona o odpadoch viesť a uchovávať evidenciu a ohlasovať ustanovené údaje z evidencie príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.

Odvolací orgán poukazuje na to, že k zámeru navrhovanej činnosti sa vyjadril aj Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, a to listom č. OU-PP-OSZP-2019/009967/02-KJ zo dňa 03.06.2019, ktorý ako príslušný orgán na úseku štátnej správy odpadového hospodárstva nemal k predloženému zámeru navrhovanej činnosti námietky a nepožadoval posudzovanie zámeru podľa zákona o posudzovaní vplyvov, keďže podľa predloženého zámeru budú vzniknuté odpady zhromažďované vo vhodných nádobách a zhodnotenie alebo zneškodnenie vzniknutých odpadov budú realizovať oprávnené osoby.

S ohľadom na vyššie uvedené, odvolací orgán uvádza, že nakladanie s odpadmi je náležite a dostatočne zistené a vyhodnotené v zámere a naviac boli v rozhodnutí OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov stanovené potrebné opatrenia pre elimináciu, resp. zmiernenie vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie. Vzhľadom k uvedeným skutočnostiam považuje odvolací orgán tento dôvod potreby posúdenia navrhovanej činnosti podľa zákona o posudzovaní vplyvov za bezpredmetný a ničím nepodložený.

K bodu (iv), že realizáciou vrtu môže dôjsť k znečisteniu podzemných vôd a ku kontaminácii vôd a životného prostredia chemickými prípravkami, prípravkami na zabránenie inkrustácie, pričom nemožno vylúčiť ani kontamináciu ropnými látkami z mechanizmov, a preto je potrebné posúdiť, či je navrhovaná činnosť v súlade s § 5 vodného zákona a s aktuálnou verziou Vodného plánu Slovenska

K námietke navrhovateľa, že vodné pomery v záujmovom území boli dostatočne identifikované a vyhodnotené a že ministerstvo ich nijakým spôsobom nespochybnilo, odvolací orgán uvádza nasledovné:

Vplyvy na podzemné vody boli riadne identifikované a vyhodnotené v zámere navrhovanej činnosti (na str. 88 a 89), v zmysle ktorého pre zachytenie prípadných vplyvov na okolité hlboké zdroje podzemných vôd, v čase realizácie prieskumného vrtu a v čase hydrodynamických skúšok, budú vykonávané prevádzkované účelové režimové pozorovania. Schvaľovať exploatovateľné množstvá geotermálnej vody bude Komisia pre schvaľovanie množstiev podzemných vôd, to znamená, že z prieskumného vrtu nebude odoberané také množstvo geotermálnej vody, ktoré by mohlo viesť k ovplyvneniu geotermálnych vrtov situovaných v okolí navrhovaného prieskumného vrtu v Tatranskej Lomnici. Zároveň boli na eliminovanie, resp. zmiernenie prípadných negatívnych vplyvov na podzemné vody určené vo výroku rozhodnutia OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov dostatočné podmienky a opatrenia.

Rovnako boli v zámere navrhovanej činnosti (na str. 89) náležite identifikované a vyhodnotené aj vplyvy navrhovanej činnosti na povrchové vody a zároveň vo vzťahu k eliminovaniu, resp. zmierneniu prípadných negatívnych vplyvov navrhovanej činnosti na povrchové vody boli určené vo výroku rozhodnutia OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov dostatočné podmienky a opatrenia.

S poukazom na uvedené má odvolací orgán po preskúmaní spisovej dokumentácie za to, že vplyvy navrhovanej činnosti na vodné pomery boli v zisťovacom konaní náležite a dostatočne zistené a vyhodnotené, a preto ani tento dôvod na posúdenie navrhovanej činnosti v povinnom hodnotení neobstojí. Ministerstvo navyše vyhodnotenie vplyvov na vodné pomery OÚ Poprad a OÚ Prešov nijako nespochybnilo a ani sa s tým nijako v rozhodnutí ministerstva nevysporiadalo.

K bodu (v), že navrhovaná činnosť je plánovaná na území národného parku, teda územia podľa § 19 zákona ochrane prírody, prevažne s ekosystémami podstatne nezmenenými ľudskou činnosťou alebo v jedinečnej a prirodzenej krajinskej štruktúre, tvoriace najvýznamnejšie prírodné dedičstvo, v ktorom je ochrana prírody nadradená nad ostatné činnosti a je vládou vyhlásené za národný park, konkrétne s tretím stupňom ochrany podľa § 14 zákona o ochrane prírody

K námietke navrhovateľa, že v prípade tvrdenia ministerstva, že navrhovaná činnosť je plánovaná na území národného parku, teda na území podľa § 19 zákona ochrane prírody, v ktorom je ochrana prírody nadradená nad ostatné činnosti a je vládou vyhlásené za národný park s tretím stupňom ochrany podľa § 14 zákona o ochrane prírody, ide len o všeobecné konštatovanie bez uvedenia konkrétnych a relevantných dôvodov odôvodňujúcich výrokovú časť rozhodnutia ministerstva, odvolací orgán uvádza, že sa s tou námietkou stotožňuje. Ministerstvo v rozhodnutí bez konkrétnych súvislostí a odôvodnenia len stručne konštatuje: „[...] navrhovaná činnosť plánovaná na území národného parku, teda územia podľa § 19 zákona o ochrane prírody a krajiny, prevažne s ekosystémami podstatne nezmenenými ľudskou činnosťou alebo v jedinečnej a prirodzenej krajinskej štruktúre, tvoriace najvýznamnejšie prírodné dedičstvo, v ktorom je ochrana prírody nadradená nad ostatné činnosti, a je vládou vyhlásené za národný park, konkrétne s III. stupňom ochrany podľa § 14 zákona o ochrane prírody a krajiny. Avšak ustanovenie § 28 ods. 5 zákona o ochrane prírody a krajiny sa vzťahuje na územia európskej sústavy chránených území podľa § 28 ods. 1 zákona

o ochrane prírody a krajiny [...]. Odvolací orgán uvádza, že odôvodnenie rozhodnutia ministerstva je v tejto časti zmätočné a nezrozumiteľné, pričom z takéhoto odôvodnenia vôbec nevyplyva potreba posúdenia navrhovanej činnosti v povinnom hodnotení.

Naviac vplyvy navrhovanej činnosti na flóru, faunu a ich biotopy a predpokladané vplyvy navrhovanej činnosti na biodiverzitu a chránené územia boli náležite identifikované a vyhodnotené v zámere navrhovanej činnosti na str. 93-94 a str. 97. Zároveň boli stanovené podmienky a opatrenia zmiernujúce alebo eliminujúce predpokladané vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie vo výroku rozhodnutia OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov. Ministerstvo hodnotenie vplyvov navrhovanej činnosti na biodiverzitu a chránené územia a na flóru, faunu a ich biotopy nijako nespochybnilo a ani sa s tým nijako v rozhodnutí nevysporiadalo.

K bodu (vi) ohľadom vydania nesúhlasného záväzného stanoviska Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade č. PP 3051/2/2021/HŽP/RR zo dňa 25.08.2021

K námietke navrhovateľa smerujúcej voči nesúhlasnému záväznému stanovisku RÚVZ Poprad so zámerom navrhovanej činnosti, ako ďalšiemu dôvodu na posúdenie navrhovanej činnosti v povinnom hodnotení, odvolací orgán uvádza nasledovné:

Odvolací orgán poukazuje na to, že dôvodom vydania nesúhlasného stanoviska RÚVZ Poprad bola skutočnosť, že „základe predikcie hlučného zaťaženia zo stacionárneho zdroja (kap. 10 akustickej štúdie) a matematických modelov č.1, č.2 a č.3 je možné určiť, že najbližší rodinný dom, nachádzajúci sa na parcele plánovaného prieskumného geologického vrtu je v oblasti izofón s hladinami LA_{eq} 65 dB -70 dB, z čoho vyplýva, že i pri použití korekcie na stavebnú činnosť $K = -10$ dB, bude posudzovaná hodnota na úrovni 55 dB – 60 dB pre referenčný časový interval deň a večer a bude prekračovať prípustné hodnoty LA_{eq} pre hlučnosť z iných zdrojov v referenčnom časovom intervale deň, večer, ktorá je 50 dB o 5 dB až 10 dB uvedené vo vyhláske MZ SR č. 549/2007 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hlučnosti, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hlučnosti, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí“.

Odvolací orgán poukazuje na to, že najbližší rodinný dom, ktorý uvádza RÚVZ Poprad vo svojom nesúhlasnom stanovisku, je vo výlučnom vlastníctve JUDr. Miroslava Jevického, rod. Jevického, trvale bytom Tajovského 2275/15, 052 01 Spišská Nová Ves, ktorý je štatutárnym orgánom navrhovateľa. JUDr. Miroslav Jevický v zisťovacom konaní predložil správne orgánu notársky overené súhlasy s realizáciou navrhovanej činnosti, čiže poukaz na tento rodinný dom z hľadiska vplyvu hlučnosti navrhovanej činnosti je nedôvodný.

K námietke navrhovateľa týkajúcej sa nerovného prístupu RÚVZ Poprad v skutkovo obdobnej veci, v ktorej RÚVZ Poprad vydal súhlasné záväzné stanovisko, odvolací orgán uvádza, že správne orgány (aj v prípade vydávania záväzných stanovísk) sú povinné dodržiavať základné zásady správneho konania vyjadrené v ust. § 3 správneho poriadku. Jednou zo základných zásad správneho konania je precedenčná zásada ustanovená v § 3 ods. 5 správneho poriadku. V zmysle tejto zásady nemajú vznikať v rozhodovacej činnosti správnych orgánov v skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch rozdiely (jednému účastníkovi sa nevyhoví, druhému účastníkovi sa v obdobnej veci bezdôvodne vyhoví). S poukazom na uvedené bolo nesúhlasné záväzné stanovisko vydané v rozpore s precedenčnou zásadou. Táto skutočnosť však nemala vplyv na zákonnosť rozhodnutia OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov, nakoľko správne orgány vplyvy hlučnosti navrhovanej činnosti náležite vyhodnotili, ako odvolací orgán uvádza nižšie v tomto rozhodnutí.

V súvislosti s hlukovým zaťažením v dôsledku realizácie navrhovanej činnosti v dotknutom území odvolací orgán ďalej uvádza, že navrhovateľ v zisťovacom konaní predložil OÚ Poprad akustickú štúdiu „Posúdenie pomerov zaťaženia hlukom v záujmovom území“ zo dňa 13.07.2019 vypracovanú Ing. Stanislavom Chomom – SONICA, s miestom podnikania Priebežná 489/7, 031 04 Liptovský Mikuláš, IČO: 40 980 839, odborne spôsobilou osobou podľa zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „akustická štúdia“). Zo záverov akustickej štúdie vyplýva, že z hľadiska posudzovania situácie v zmysle zákona o posudzovaní vplyvov imisie hluku z výhradných stacionárnych zdrojov súvisiacich iba s posudzovaným investičným zámerom nebudú mať významný vplyv na celkovú akustickú situáciu životného prostredia okolitého dotknutého územia, aj z dôvodu, že prevádzka vrtnej súpravy bude mať časovo ohraničený, dočasný charakter.

So závermi akustickej štúdie aj v nadväznosti na nesúhlasné stanovisko RÚVZ Poprad sa podrobne zaoberal a tieto náležite vyhodnotil a zdôvodnil v rozhodnutí OÚ Poprad (najmä na str. 43 – 44, str. 49 a str. 83 – 87), ako aj OÚ Prešov (najmä na str. 83 – 87). OÚ Poprad aj OÚ Prešov vo svojich rozhodnutiach rovnako náležite odôvodnili nerešpektovanie nesúhlasného stanoviska RÚVZ Poprad, ktorý mal všetky podklady pre vydanie stanoviska, no aj napriek tomu sa mal podľa názoru OÚ Poprad k rozhodujúcim skutočnostiam vyjadriť len okrajovo.

Vo vzťahu k vibračnej štúdii a hlukovej štúdii, ktoré boli v konaní predložené účastníkmi konania, odvolací orgán sa stotožnil so závermi OÚ Poprad a OÚ Prešov vyjadrenými v ich rozhodnutiach a síce, že z hlukovej štúdie a vibračnej štúdie nevyplýva relevantný záver, keďže uvádzajú, že objektivizáciu vplyvu hluku a navrhnutie opatrení v prípade preukázania negatívnych dopadov je možné len v prípade zadefinovania konkrétneho typu vrtnej súpravy.

Odvolací orgán sa z uvedeného dôvodu rovnako priklonil k záverom akustickej štúdie a stotožnil sa so závermi uvedenými v rozhodnutí OÚ Poprad (napr. str. 39, 43 a 44) a v rozhodnutí OÚ Prešov na str. 30 až 32, v zmysle ktorých: *„Akustická štúdia stanovila predpokladanú hladinu akustického výkonu majoritného zdroja hluku, a teda hluku z činnosti vrtnej súpravy (hlavná trakcia veže vrtnej súpravy, prevádzka dieselových agregátov, čerpadiel a víričov kvapalín) v určenom mieste realizácie prieskumného vrtu. Z akustickej štúdie vyplýva, že keďže v tejto fáze konania nie je zrejmé, o aký typ vrtnej súpravy pôjde, spracovateľ štúdie prihliadol na predpokladanú hĺbku vrtu a k tomu potrebnú kapacitne a výkonnostne vyhovujúcu technológiu vrtania. Na základe uvedeného stanovil predpokladanú hladinu akustického výkonu majoritného zdroja hluku komparatívnym spôsobom vyhodnotením dostupných podkladov k tejto problematike. V predloženej akustickej štúdii boli vyhodnotené výstupy z obdobných činností realizovaných rôznymi typmi vrtných súprav, ktorých technické dáta sú zverejnené výrobcami, prípadne z výsledkov obdobných meraní. Spracovateľ akustickej štúdie predloženej navrhovateľom dospel k záveru, že prípustné hodnoty hluku z prevádzky technologických zdrojov vrtnej súpravy pri hĺbení geotermálneho vrtu je možné realizovať len v prípade dodržania časového rozsahu výkonu vrtných prác určených vyhláškou č. 549/2007 Z.z. (v pracovných dňoch od 07:00 do 21:00 hod. a v sobotu od 08:00 do 13:00 hod.). Na základe záverov akustickej štúdie navrhovateľ pristúpil k zmene deklarovaného časového rozsahu vrtných prác, a to výlučne v pracovných dňoch od 07:00 do 20:00 hod. Uvedené časové obmedzenie bolo premietnuté aj do podmienok napadnutého rozhodnutia. Odvolací orgán sa po posúdení predložených hlukových štúdií stotožnil s názorom prvostupňového orgánu vysloveného v napadnutom rozhodnutí z dôvodu, že*

posúdenie hluku z navrhovanej činnosti je možné vyhodnotiť aj bez poznania konkrétneho typu vrtnej súpravy.“

S poukazom na uvedené má odvolací orgán za to, že správne orgány (OÚ Poprad a OÚ Prešov) sa dostatočne a náležite venovali vplyvom hluku navrhovanej činnosti na zdravie obyvateľov, ako aj vplyvom na faunu a dospeli k správne záveru, že v prípade dodržania opatrení a podmienok stanovených na zmiernenie, resp. eliminovanie vplyvov hluku navrhovanej činnosti uvedených v rozhodnutí OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov, nebudú mať imisie hluku zo stacionárnych zdrojov súvisiacich s posudzovanou navrhovanou činnosťou významný vplyv na celkovú akustickú situáciu životného prostredia okolitého dotknutého územia, a to aj z dôvodu, že prevádzka vrtnej súpravy bude mať časovo ohraničený, dočasný charakter a zároveň určenie maximálneho prípustného akustického výkonu vrtnej súpravy, ktorou sa bude prieskumný vrt vykonávať, je dostatočným opatrením pre ochranu obyvateľstva a fauny v dotknutom území.

K bodu (vii) ohľadom potreby aplikácie princípu predbežnej opatrnosti

K námietke navrhovateľa, že princíp predbežnej opatrnosti je možné aplikovať len za predpokladu identifikovania pochybností pri zisťovaní a vyhodnocovaní vplyvov navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia a je potrebné ho náležite odôvodniť, odvolací orgán uvádza, že ministerstvo k aplikácii princípu predbežnej opatrnosti poukázalo na vyjadrenie ministerstva, sekcie ochrany prírody a odôvodnením, že navrhovanú činnosť je potrebné poriadne posúdiť v prípadoch, kedy nie je k dispozícii dostatočné množstvo presných a jednoznačných informácií o možných dôsledkoch pre životné prostredie.

Princíp predbežnej opatrnosti vyplýva z ust. § 13 zákona č. 17/1992 Z. z. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov, podľa ktorého: *„Ak možno so zreteľom na všetky okolnosti predpokladať, že hrozí nebezpečenstvo nenávratného alebo závažného poškodenia životného prostredia, nesmie byť pochybnosť o tom, že k takému poškodeniu skutočne dôjde, dôvodom pre odklad opatrení, ktoré majú poškodeniu zabrániť.“*

K princípu predbežnej opatrnosti odvolací orgán uvádza, že v mimo odvolacom konaní (ani zisťovacom konaní) nebolo preukázané, že realizáciou navrhovanej činnosti by mohlo dôjsť k hrozbe nebezpečenstva nenávratného alebo závažného poškodenia životného prostredia. Uplatnenie princípu predbežnej opatrnosti pri rozhodovaní v konaní o posudzovaní vplyvov na životné prostredie podľa zákona o posudzovaní vplyvov musí byť odôvodnené predpokladom hrozby nebezpečenstva poškodenia životného prostredia s ohľadom na všetky okolnosti prejednávanej veci.

Uvedené vyplýva aj z nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky, spisová značka III. ÚS 120/2021 zo dňa 26.08.2021, podľa ktorého: *„Z tejto právnej úpravy vyplýva, že ak nie je isté, či sa negatívne dôsledky vykonávania určitej činnosti dostavia alebo nie, je potrebné predpokladať, že môžu nastať, to znamená, že sa prezumuje možné poškodenie životného prostredia, a to aj napriek dôkaznej neistote vo vzťahu k účinkom k posudzovanej činnosti. Pri princípe predbežnej opatrnosti nie je potrebná preukázaná vedomosť, ale postačuje neistota v škodlivosti posudzovanej činnosti. Ak v rámci rozhodovacieho procesu nie je k dispozícii dostatočné množstvo presných a dostatočných informácií o možných dôsledkoch rozhodnutí pre životné prostredie, treba rozhodnúť v prospech životného prostredia. Aplikácia tohto princípu umožňuje opatrný prístup v situáciách, keď orgán štátnej správy nedisponuje presnými a jednoznačnými dôkazmi o negatívnych dôsledkoch povolovanej činnosti, resp. potenciálne nepriaznivý dopad je otázný.“*

Pokiaľ teda ministerstvo aplikovalo princíp predbežnej opatrnosti vychádzajúc len z vyjadrenia ministerstva, sekcie ochrany prírody, bolo potrebné uplatnenie tohto princípu taktiež riadne a presvedčivo v rozhodnutí odôvodniť. Uvedené odôvodnenie však v rozhodnutí ministerstva úplne absentuje.

Ministerstvo, sekcia ochrany prírody nijakým spôsobom nespochybnila zistenie a vyhodnotenie vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, ktoré tak, ako odvolací orgán uviedol na viacerých miestach tohto rozhodnutia, sú dostatočné a súladné so zákonom o posudzovaní vplyvov. Tvrdenie ministerstva, sekcie ochrany prírody ohľadne toho, že navrhovaná činnosť dosahuje prahové hodnoty pre povinné hodnotenie, považuje odvolací orgán za nepravdivé, k čomu sa odvolací orgán vyjadril na str. 35 a 36 tohto rozhodnutia. K písm. (C) rozkladu navrhovateľa - Nezákonné rozhodnutie z dôvodu úplnej absencie vysporiadania sa s námietkami navrhovateľa, odvolací orgán uvádza nasledovné:

K námietke navrhovateľa, že rozhodnutie ministerstva je nezákonné aj z dôvodu úplnej absencie vysporiadania sa s námietkami navrhovateľa uvedenými vo vyjadrení zo dňa 27.05.2022 k upovedomeniu ministerstva o podkladoch rozhodnutia č. 27487/2022, č. 1942/2022-11.1 zo dňa 16.05.2022 a vo vyjadrení k oznámeniu o začatí mimo odvolacieho konania č. 9703/2021-11.1/bd na preskúmanie rozhodnutia OÚ Prešov, odvolací orgán uvádza, že odôvodnenie rozhodnutia je obsahovou náležitosťou a najrozsiahlejšou časťou rozhodnutia. Odôvodnenie rozhodnutia správneho orgánu musí byť presvedčivé, jasné a zrozumiteľné. V odôvodnení rozhodnutia je správny orgán okrem iného povinný uviesť, ako sa vysporiadal s jednotlivými námietkami, návrhmi a vyjadreniami účastníkov správneho konania, ktoré z námietok, resp. návrhov účastníkov konania neakceptoval, ktoré áno a ako vyhodnotil skutočnosti uvedené vo vyjadreniach účastníkov správneho konania.

Uvedené vyplýva aj z rozhodnutia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, sp. zn. 5Sžo/11/2013 zo dňa 27.02.2014, v zmysle ktorého: „*Podstatnou obsahovou náležitosťou rozhodnutia správneho orgánu je aj jeho odôvodnenie, ktoré niekoľko funkcií. Predovšetkým má presvedčiť účastníkov o správnosti postupu správneho orgánu a o zákonnosti jeho rozhodnutia. Tým sa naplňa jedno zo základných pravidiel konania - posilňovať dôveru účastníkov správneho konania v správnosť rozhodovania, aby prijaté rozhodnutia fyzické a právnické osoby viedli k dobrovoľnému plneniu povinností (§ 3 ods. 4). Ďalšou funkciou je kontrolná funkcia predovšetkým tých orgánov, ktoré budú rozhodnutie prípadne preskúmavať. Presvedčivé odôvodnenie môže zamedziť zbytočnému uplatneniu opravných prostriedkov. Správny poriadok demonštratívnym spôsobom uvádza okolnosti, ktoré boli podkladom na rozhodnutie. V odôvodnení rozhodnutia musí správny orgán reagovať na dva okruhy problémov: na skutkové okolnosti a právne posúdenie vecí. Za skutkové okolnosti treba považovať najmä skutočnosti, ktoré boli nepochybne zistené, a ich právny význam. Ďalej treba uviesť, aké dôkazy boli vykonané, ako ich hodnotí správny orgán, prečo neboli vykonané niektoré navrhované dôkazy, a napokon, ako sa správny orgán vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov.*“

Ministerstvo sa v rozhodnutí vôbec nevysporiadalo so žiadnymi námietkami navrhovateľa uplatnenými v mimo odvolacom konaní. V odôvodnení rozhodnutia ministerstva nie je uvedená žiadna správna úvaha vo vzťahu k námietkam navrhovateľa, ktoré sú uvedené vo vyjadreniach doručených ministerstvu v mimo odvolacom konaní. Z uvedeného dôvodu je rozhodnutie ministerstva nezákonné, ktoré sa navyše vôbec nezaoberalo zákonnosťou

vydaného rozhodnutia OÚ Poprad a OÚ Prešov a vyhodnotením zistených vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, ktoré považuje odvolací orgán za dostatočné.

K písm. (D) rozkladu navrhovateľa - Nezákonné rozhodnutie z dôvodu úplnej absencie vysporiadania sa s právami navrhovateľa nadobudnutými rozhodnutím OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov dobromyseľne, odvolací orgán uvádza nasledovne:

Navrhovateľ namietá, že ministerstvo sa v rozhodnutí vôbec nevysporiadalo s právami nadobudnutými dobromyseľne.

Podľa § 65 ods. 2 správneho poriadku: „*Správny orgán príslušný na preskúmanie rozhodnutia ho zruší alebo zmení, ak bolo vydané v rozpore so zákonom, všeobecne záväzným právnym predpisom alebo všeobecne záväzným nariadením. Pri zrušení alebo zmene rozhodnutia dbá na to, aby práva nadobudnuté dobromyseľne boli čo najmenej dotknuté.*“

V zmysle uvedeného ustanovenia správneho poriadku, pri zmene alebo zrušení rozhodnutia správny orgán príslušný na preskúmanie rozhodnutia mimo odvolacieho konania musí vždy dbať na to, aby účastník konania bol rozhodnutím vydaným v mimoodvolacom konaní dotknutý v čo najmenšej miere na právach, ktoré mu boli priznané v rozhodnutí, ktoré je predmetom preskúmania v mimo odvolacom konaní. Uvedenú skutočnosť je správny orgán povinný náležite posúdiť a zároveň svoje závery (či účastník konania nadobudol práva dobromyseľne alebo nie) riadne odôvodniť. Vysporiadanie sa s právami účastníka konania nadobudnutými dobromyseľne je podstatnou náležitosťou odôvodnenia rozhodnutia správneho orgánu vydaného v mimo odvolacom konaní. Aj v prípade, že správny orgán príslušný na preskúmanie rozhodnutia v mimo odvolacom konaní dospeje k záveru, že práva účastníka konania nadobudnuté dobromyseľne nebudú zrušením alebo zmenou rozhodnutia priamo dotknuté, je povinný v odôvodnení rozhodnutia uvedený záver uviesť a odôvodniť, prečo tieto práva nebudú dotknuté. Rovnako v prípade, že správny orgán príslušný na preskúmanie rozhodnutia v mimo odvolacom konaní má za to, že rozhodnutím, ktoré je predmetom preskúmania v mimo odvolacom konaní účastník konania nenadobudol dobromyseľne žiadne práva, je povinný sa s tým v rozhodnutí náležite vysporiadať. Absencia vysporiadania sa s právami nadobudnutými dobromyseľne je vadou rozhodnutia a má za následok jeho nezákonnosť.

Odvolací orgán v tejto súvislosti poukazuje aj na rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8Sžo/31/2014 zo dňa 01.07.2016, v zmysle ktorého: „*Zákonná povinnosť správneho orgánu dbať pri zrušovaní a zmene právoplatného rozhodnutia, aby práva nadobudnuté dobromyseľne boli čo najmenej dotknuté, zakotvuje právnu ochranu účastníka konania, ktorý mal poctivý a otvorený vzťah k správnejmu orgánu alebo k rozhodovanej veci a nevyvolal skutkový omyl na strane správneho orgánu. Súdna judikatúra vychádza zo skutočnosti, že je povinnosťou správneho orgánu pri rozhodovaní podľa § 65 ods. 2 správneho poriadku zvážiť, či práva nadobudnuté na základe právoplatného rozhodnutia boli nadobudnuté dobromyseľne a či môžu byť zmenou alebo zrušením rozhodnutia dotknuté. Táto úvaha správneho orgánu je predmetom súdneho preskúmania. Súd pritom skúma, ktoré skutočnosti považoval správny orgán pre svoju voľbu za rozhodujúce, akým spôsobom ich zisťoval a akými skutkovými a právnymi úvahami sa pritom riadil.*“

Správna úvaha vo vzťahu k právam navrhovateľa nadobudnutým dobromyseľne rozhodnutím OÚ Poprad v spojení v rozhodnutím OÚ Prešov v rozhodnutí ministerstva úplne absentuje, a to aj napriek tomu, že navrhovateľ vo svojom vyjadrení doručenom ministerstvu

počas prvostupňového konania namietal zásah do práv a právom chránených záujmov dobromyseľne nadobudnutých rozhodnutím OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov. Ministerstvo sa v rozhodnutí vôbec nevysporiadalo so skutočnosťou, či boli práva navrhovateľa na základe rozhodnutia OÚ Poprad v spojení s rozhodnutím OÚ Prešov nadobudnuté dobromyseľne a či môžu byť zrušením rozhodnutia OÚ Prešov dotknuté. Takéto pochybenie ministerstva nie je možné „zhojiť“ ani v odvolacom konaní, keďže v rozhodnutí ministerstva správna úvaha vo vzťahu s vysporiadaním sa s právami nadobudnutými dobromyseľne chýba.

Odvolací orgán ďalej uvádza, že rozhodnutie OÚ Poprad a rozhodnutie OÚ Prešov sú náležité odôvodnené, boli riadne zistené a vyhodnotené vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie (viď najmä str. 24 až 31 tohto rozhodnutia). S ohľadom na uvedené by boli práva dobromyseľne nadobudnuté navrhovateľom (dobromyseľnosť nadobudnutých práv nie je sporná v tomto konaní) neprimerane dotknuté, najmä s ohľadom na to, že odvolací orgán považuje rozhodnutie OÚ Poprad a rozhodnutie OÚ Prešov za vecne správne a zákonné.

K písm. (E) rozkladu navrhovateľa - Nezáonné rozhodnutie z dôvodu absencie konkrétneho identifikovania porušenia hmotného práva, odvolací orgán uvádza nasledovné:

S námietkou navrhovateľa, že ministerstvo v rozhodnutí vôbec neuviedlo ktoré ustanovenia právnych predpisov boli rozhodnutím OÚ Poprad a OÚ Prešov porušené, sa odvolací orgán stotožňuje a v tejto súvislosti poukazuje v celom rozsahu na odôvodnenie tohto rozhodnutia k písm. A) rozkladu navrhovateľa. V rozhodnutí ministerstva úplne absentuje poukaz na porušenie konkrétneho ustanovenia zákona, čo je základný predpokladom zrušenia preskúmaného rozhodnutia v mimo odvolacom konaní. V danom prípade ide o takú vadu rozhodnutia ministerstva, ktorá zakladá nezákonnosť rozhodnutia ministerstva, a ktorú nemôže napraviť ani odvolací orgán v odvolacom konaní.

K písm. (F) rozkladu navrhovateľa - Nezáonné rozhodnutie z dôvodu nesprávneho postupu v konaní a absencie odôvodnenia rozhodnutia, odvolací orgán uvádza nasledovné:

K námietke navrhovateľa, že ministerstvo si vyžiadalo stanoviská od nepríslušných orgánov, ktoré nemajú zákonom zverenú kompetenciu vyjadrovať sa k zámeru navrhovanej činnosti, odvolací orgán uvádza, že či je právoplatné rozhodnutie v rozpore s hmotným právom, musí správny orgán príslušný na preskúmanie rozhodnutia mimo odvolacieho konania zistiť nepochybným spôsobom pred jeho zrušením. To predstavuje potrebu objasniť všetky okolnosti rozhodné pre posúdenie veci, t. j. zabezpečiť potrebné skutkové zistenia a tiež stanoviská účastníkov konania k takýmto zisteniam, ako aj orgánu, ktoré preskúmané rozhodnutie vydal. Správny poriadok nevylučuje, aby správny orgán príslušný na preskúmanie rozhodnutia mimo odvolacieho konania (ministerstvo) si v mimo odvolacom konaní vyžiadala za účelom objasnenia všetkým okolností potrebných pre posúdenie veci, stanoviská príslušných orgánov. Odvolací orgán má za to, že v danom prípade si malo ministerstvo za účelom objasnenia určitých skutočností, vyžiadat stanoviská od príslušných dotknutých orgánov, ktorými v zisťovacom konaní vo vzťahu k navrhovanej činnosti nie je ministerstvo, sekcia vôd a ministerstvo, sekcia ochrany prírody, ale OÚ Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja z hľadiska záujmov na úseku ochrany vôd a OÚ Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja z hľadiska záujmov na úseku ochrany prírody a krajiny. Pokiaľ si ministerstvo vyžiadalo vyjadrenia od nepríslušných orgánov, nemohlo podľa názoru odvolacieho orgánu najmä na

podklade týchto stanovísk rozhodnúť o zrušení rozhodnutia OÚ Prešov (str. 18 a 19 rozhodnutia ministerstva), to znamená že vyjadrenie ministerstva, sekcie vôd a ministerstva, sekcie ochrany prírody nemohli byť tými rozhodujúcimi podkladmi rozhodnutia ministerstva, na základe ktorých ministerstvo založilo svoje rozhodnutie. Postup ministerstva pri obstaraní podkladov pre rozhodnutie vyhodnotil odvolací orgán ako nesúladný so správnym poriadkom, vodným zákonom, zákonom o ochrane prírody a zákonom č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Odvolací orgán navyše poznamenáva, že OÚ Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja a OÚ Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja zaslali svoje vyjadrenia k zámeru v zisťovacom konaní a ministerstvo malo v mimo odvolacom konaní vychádzať práve z týchto vyjadrení príslušných dotknutých orgánov.

V tejto súvislosti odvolací orgán uvádza, že ani stanoviská ministerstva sekcie, vôd a sekcie ochrany prírody nie sú spôsobilým podkladom na zrušenie právoplatného rozhodnutia OÚ Prešov, nakoľko v zisťovacom konaní OÚ Poprad a OÚ Prešov náležitým spôsobom zistili a vyhodnotili vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie – vplyvy na vodné pomery a vplyvy z hľadiska ochrany prírody a takto zistený skutkový stav považuje odvolací orgán za dostatočný zodpovedajúci výrokovvej časti rozhodnutia OÚ Poprad a rozhodnutia OÚ Prešov.

K námietkam a tvrdeniam účastníkov konania zastúpených AK Paul Q, s.r.o. uvedených vo vyjadrení k rozkladu navrhovateľa, odvolací orgán uvádza nasledovné:

K námietke účastníkov konania zastúpených AK Paul Q, s.r.o., že navrhovaná činnosť má podľa zámeru dosiahnuť prahovú hodnotu určenú pre povinné hodnotenie tejto činnosti a že mal prebehnúť celý proces posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa tretej časti zákona o posudzovaní vplyvov odvolací orgán uvádza, že skutočnosť, že navrhovaná činnosť sa svojimi hodnotami približuje k prahovým hodnotám pre povinné hodnotenie podľa zákona o posudzovaní vplyvov, nie je dôvodom pre povinné posúdenie navrhovanej činnosti podľa zákona o posudzovaní vplyvov. Navrhovaná činnosť je zaradená do prílohy č. 8, bod 1, položky č. 16 zákona o posudzovaní vplyvov a podlieha zisťovaciemu konaniu podľa tohto zákona. Výstupom zisťovacieho konania je rozhodnutie o tom, či sa navrhovaná činnosť bude posudzovať alebo nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov. S ohľadom na výsledky zisťovacieho konania a zhodnotenia predpokladaných vplyvov navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia a zdravia obyvateľov rozhodol OÚ Poprad a následne aj OÚ Prešov tak, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov, pričom správne orgány postupovali v súlade s ust. § 29 ods. 3 zákona o posudzovaní vplyvov a použili kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 k zákonu o posudzovaní vplyvov a zohľadnili aj stanoviská doručené k zámeru navrhovanej činnosti. S uvedeným postupom sa stotožnil aj odvolací orgán a považuje rozhodnutie OÚ Poprad a rozhodnutie OÚ Prešov za zákonné.

Vo vzťahu k námietke účastníkov konania zastúpených AK Paul Q, s.r.o., že podľa § 14 ods. 1 písm. j) zákona o ochrane prírody sa na území s tretím stupňom ochrany zakazuje vykonávanie banskej činnosti a činnosti vykonávanej banským spôsobom, a preto sa navrhovaná činnosť má posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov, odvolací orgán uvádza, že OÚ Poprad aj OÚ Prešov náležite vyhodnotili a posúdili vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie, a to aj z hľadiska územnej ochrany. V zisťovacom konaní zaslal

svoje vyjadrenie k zámeru navrhovanej činnosti aj OÚ Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja, a to listom č. j. OU-PO-OSZP1-2020/039784-005 zo dňa 28.09.2019, v ktorom upozornil, že na území, na ktorom platí 3. stupeň územnej ochrany (t. j. územie Tatranského národného parku), sa vyžaduje súhlas orgánu ochrany prírody podľa § 14 ods. 1 písm. f) zákona o ochrane prírody na vykonávanie technických geologických prác. Odvolací orgán v tejto súvislosti uvádza, že udelenie výnimky z podmienok ochrany chránených území je predmetom samostatného konania pred orgánom ochrany prírody podľa zákona o ochrane prírody, teda nie je predmetom zisťovacieho konania podľa zákona o posudzovaní vplyvov, a existencia zákonnej požiadavky na udelenie predmetnej výnimky podľa zákona o ochrane prírody nie je dôvodom na posudzovanie navrhovanej činnosti v povinnom hodnotení.

K námietke ohľadne nedostatočného posúdenia a vyhodnotenia kritérií pre zisťovacie konanie uvedených v prílohe č. 10 zákona o posudzovaní vplyvov OÚ Poprad a OÚ Prešov odvolací orgán uvádza, že správne orgány kritériá podľa prílohy č. 10 k zákonu o posudzovaní vplyvov primerane použili a vyhodnotili v súlade s ust. § 29 ods. 3 zákona o posudzovaní vplyvov (str. 12 – 36 a str. 87 – 89 rozhodnutia OÚ Poprad a str. 87 – 89 rozhodnutia OÚ Prešov). Uvedené posúdenie a použitie kritérií pre zisťovacie konanie správnymi orgánmi považuje odvolací orgán za náležité a dostatočné.

Vo vzťahu k nesúhlasnému stanovisku RÚVZ Poprad, ktoré podľa názoru účastníkov konania zastúpených AK Paul Q, s.r.o. OÚ Poprad a OÚ Prešov v zisťovacom konaní nezákonným spôsobom a svojvoľne ignorovali odvolací orgán poukazuje na odôvodnenie tohto rozhodnutia na str. 29 až 31 a uvádza, že s nesúhlasným stanoviskom RÚVZ Poprad sa náležite vysporiadali správne orgány vo svojich rozhodnutiach (OÚ Poprad na str. 43 – 44 a OÚ Prešov na str. 27 – 30) a s uvedeným vyhodnotením negatívneho stanoviska RÚVZ Poprad sa odvolací orgán stotožňuje. OÚ Poprad vzhľadom k tomu, že stanovisko RÚVZ Poprad neposkytovalo odpovede na otázky relevantné pre vydanie rozhodnutia v merite veci (RÚVZ Poprad mal pre vydanie stanoviska všetky relevantné podklady, a aj napriek tomu sa vyjadril k rozhodujúcim skutočnostiam len okrajovo), pristúpil k prelomeniu záverov RÚVZ Poprad tým, že do podmienok rozhodnutia uložil sprísnené podmienky na dodržiavanie hlukových limitov. OÚ Poprad vzal do úvahy, že navrhovaná činnosť má charakter prieskumu, pričom ďalšie kroky budú predmetom samostatného povoľovacieho procesu. OÚ Prešov konkrétne k uvedenému stanovisku okrem iného uviedol: „*Odvolací orgán v uvedenom smere uvádza, že prvostupňový orgán dôvod nerešpektovania stanoviska RUVZ náležite odôvodnil, a preto je zvolený postup z procesného hľadiska v súlade so zákonom. K dôvodom nerešpektovania stanoviska RUVZ odvolací orgán uvádza, že rýchlosť a hospodárnosť konania nie je dôvodom na to, aby si prvostupňový orgán nezhrmaždil všetky podklady pre relevantné rozhodnutie vo veci. Na druhej strane odvolací orgán prihliadol na argument vyslovený prvostupňovým orgánom, v zmysle ktorého mal RUVZ všetky podklady pre vydanie stanoviska, no aj napriek tomu sa mal podľa názoru prvostupňového orgánu k rozhodujúcim skutočnostiam vyjadriť len okrajovo.*“ Nemožno sa preto stotožniť s námietkou, že správne orgány toto nesúhlasné stanovisko ignorovali, naopak svoje rozhodnutia vo vzťahu k stanovisku RÚVZ Poprad náležite odôvodnili.

K námietke účastníkov konania zastúpených AK Paul Q, s.r.o., že správne orgány selektívne vyhodnotili dôkazy v konaní, napr. že ignorovali hlukovú a vibračnú štúdiu, odvolací orgán uvádza, že sa s uvedeným tvrdením nestotožňuje, nakoľko po preštudovaní

rozhodnutia OÚ Poprad a OÚ Prešov ako aj súvisiaceho administratívneho spisu má odvolací orgán za to, že správne orgány posúdili všetky podklady rozhodnutia jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a svoju správnu úvahu ohľadom vyhodnotenia podkladov pre rozhodnutie vo svojich rozhodnutiach náležite uviedli. K hlukovej a vibračnej štúdii sa odvolací orgán vyjadril na str. 29 až 31, na ktoré (vyjadrenie) v celom rozsahu poukazuje. K poukazu účastníkov konania zastúpených AK Paul Q, s.r.o. na zavádzajúce a v rozpore so zákonom o posudzovaní vplyvov vyhodnotenie používania BAT technológie zo strany správnych orgánov, odvolací orgán zhodne s OÚ Prešov uvádza, že konanie podľa zákona o posudzovaní vplyvov je konaním o predpokladaných vplyvoch na životné prostredie, ako aj na pohodu a zdravie obyvateľov. Zákon o posudzovaní vplyvov ale aj povolenacie osobitné predpisy vo všeobecnosti vyžadujú, pokiaľ je to možné, využívanie tzv. BAT technológií, a teda technológií, ktoré sú najpriateľnejšie z ekologického hľadiska. V prípade prejednávanej veci je možné hovoriť o vrtnej súprave s čo najnižším akustickým výkonom, čo bolo určené v podmienkach vo výroku rozhodnutia OÚ Poprad.

K tvrdeniu ohľadom neodôvodneného upustenia od požiadavky variantného riešenia navrhovanej činnosti, odvolací orgán uvádza, že v zmysle ust. § 22 ods. 6 zákona o posudzovaní vplyvov (podľa právnej úpravy platnej a účinnej v čase rozhodovania o upustení od požiadavky variantného riešenia) môže príslušný orgán na základe žiadosti navrhovateľa upustiť od požiadavky variantného riešenia navrhovanej činnosti, a to najmä vtedy, ak nie je k dispozícii iná lokalita, alebo ak pre navrhovanú činnosť neexistuje iná technológia. OÚ Poprad vyhovel žiadosti navrhovateľa na upustenie od variantného riešenia z dôvodu, že situovanie navrhovanej činnosti je viazané na polohu prieskumného územia uvedeného rozhodnutím Ministerstva, sekcie geológie č. 3292312017 zo dňa 20.07.2017 a s prihliadnutím na majetkovoprávne vzťahy. Vlastník dotknutej parcely, na ktorom sa bude realizovať navrhovaná činnosť, udelil navrhovateľovi na to súhlas, a preto boli splnené požiadavky ust. 22 ods. 6 zákona o posudzovaní vplyvov na upustenie od požiadavky variantného riešenia. Navyiac odvolací orgán v tejto súvislosti uvádza, že pokiaľ by z pripomienok predložených k zámeru vyplynula potreba posudzovania ďalšieho variantu navrhovanej činnosti v zisťovacom konaní, konajúci správny orgán (OÚ Poprad a OÚ Prešov) by si uplatnil požiadavku na dopracovanie ďalšieho variantu v zisťovacom konaní, čo sa však nestalo (viď ust. § 22 ods. 6 druhá, veta zákona o posudzovaní vplyvov v znení platnom a účinnom v čase rozhodovania o upustení od požiadavky variantného riešenia).

Odvolací orgán vo vzťahu k tvrdeniu, že OÚ Prešov v rozpore so skutkovým stavom posúdil navrhovanú činnosť ako „dočasnú“, hoci to nevyplýva zo zámeru ani z iných dokumentov uvádza, že z rozhodnutia OÚ Prešov nevyplýva, že by navrhovanú činnosť ako celok posúdil ako dočasnú. Ako vyplýva zo zámeru navrhovanej činnosti, rozhodnutia OÚ Poprad a rozhodnutia OÚ Prešov, pri realizácii navrhovanej činnosti môže v miernom rozsahu dôjsť k dočasnému poškodeniu životného prostredia, pri ktorom ale nebude ovplyvnená regeneračná schopnosť jednotlivých zložiek životného prostredia, pôsobenie negatívnych vplyvov je časovo ohraničené vykonávaním vrtných prác. Trvalé vplyvy navrhovanej činnosti boli v konaní vyhodnotené ako nevýznamné a miestami ako málo významné, a teda sú z pohľadu ochrany životného prostredia všeobecne akceptovateľné.

Vyjadrenie účastníkov konania zastúpených AK Paul Q, s.r.o., že nie je ani zrejmé, akým spôsobom malo ministerstvo dbať na minimalizáciu zásahu do neidentifikovaných práv a že orgán preskúmavajúci rozhodnutie mimo odvolacieho konania nie je povinný pátrať po „dobromyselne nadobudnutých právach“ navrhovateľa, odvolací orgán uvádza, že k právam

nadobudnutým dobromyseľne sa už podrobne vyjadril na str. 33 a 34 tohto rozhodnutia, na ktoré v celom rozsahu odkazuje.

K tvrdeniu účastníkov konania zastúpených AK Paul Q, s.r.o., že stručnosť až strohosť odôvodnenia tohto rozhodnutia nie sú dôvodom, pre ktorý by mohlo byť považované za ničotné odvolací orgán poukazuje na str. 22 až 26 tohto rozhodnutia a opätovne uvádza, že rozhodnutie ministerstva nie je vôbec odôvodnené, v odôvodnení vôbec nie je uvedené v čom konkrétne spočíva nezákonnosť rozhodnutia OÚ Prešov a rozhodnutia OÚ Poprad, a preto ho považuje odvolací orgán za nezákonné. To znamená, že dôvodom jeho nezákonnosti a ničotnosti nie je len stručnosť jeho odôvodnenia, avšak aj iné skutočnosti, ktoré vyplývajú z tohto rozhodnutia, napr. neidentifikovanie porušenia konkrétneho ustanovenia hmotného práva, nevysporiadanie sa s námietkami uplatnenými v priebehu mimo odvolacieho konania, nevysporiadanie sa s právami nadobudnutými dobromyseľne ako aj to, že v konaní pred OÚ Poprad a OÚ Prešov boli náležité zistené a vyhodnotené vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie.

Účastníci konania zastúpení AK Paul Q, s.r.o. poukazujú na to, že rozhodnutie OÚ Poprad a OÚ Prešov vykazujú aj ďalšie znaky nezákonných rozhodnutí, predovšetkým: - v rozpore so skutkový stavom príslušné orgány konštatovali, že navrhovaná činnosť nemá súvislosť s inými činnosťami v danej lokalite a nebude mať dosah ovplyvniť vodárenské zdroje využívané na zásobovanie pitnou vodou, pričom tento záver je nepravdivý, keďže len v okolí do 6 km od miesta realizácie navrhovanej činnosti sa už v súčasnosti nachádzajú tri geotermálne vrty a ďalšie štyri sa nachádzajú v blízkom okolí. Príslušné orgány teda nezohľadnili ani kumulatívne účinky iných existujúcich alebo schválených činností. (V rozpore § 29a zákona o posudzovaní vplyvov, v rozpore s prílohou č. 10 zákona o posudzovaní vplyvov – bod I. 2 – súvislosť s inými činnosťami.).

Odvolací orgán v súvislosti s touto námietkou uvádza, že realizáciou prieskumného vrtu sa len zisťuje prítomnosť geotermálnej vody, pričom využiteľnosť množstiev geotermálnej vody bude posúdená a schválená až následne Komisiou pre schvaľovanie množstiev podzemných vôd, ktorá vždy zohľadňuje aj prípadné ovplyvnenie a výdatnosť iných realizovaných vrtov za účelom odberu podzemných vôd v riešenom území. To znamená, že výdatnosť a množstvo odberu vrátane posúdenia ovplyvnenia iných existujúcich vrtov v okolí bude možné až na základe zistenia prítomnosti geotermálnej vody z vrtu, ktorý sa len plánuje realizovať (ktorý je predmetom predmetného zisťovacieho konania). S poukazom na uvedené považuje odvolací orgán aj túto námietku za nedôvodnú.

K námietkam a tvrdeniam účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o. uvedených vo vyjadrení k rozkladu navrhovateľa, odvolací orgán uvádza nasledovné:

K tvrdeniu účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o., že ministerstvo dospelo k správne mu záveru, že rozhodnutím OÚ Prešov boli porušené správny poriadok, zákon o posudzovaní vplyvov a iné zákony a všeobecne záväzné predpisy sa odvolací orgán vyjadril najmä na str. 24 až 31 tohto rozhodnutia, na ktoré v celom rozsahu poukazuje. Odvolací orgán opakovane zdôrazňuje, že podľa jeho názoru rozhodnutie OÚ Prešov a rozhodnutie OÚ Poprad boli vydané v súlade so správnym poriadkom a zákonom o posudzovaní vplyvov, rozhodnutia sú zákonné, obsahujú všetky náležitosti rozhodnutia podľa ust. § 46 a § 47 správneho poriadku a netrpia vadou nepreskúmateľnosti. Je z nich zrejmá správna úvaha, to znamená že OÚ Poprad a následne OÚ Prešov uviedli skutočnosti, ktoré

vzali do úvahy pri vydávaní rozhodnutí, vymedzili podklady, ktoré im slúžili pri rozhodovaní v uvedenej veci a rovnako odôvodnenia rozhodnutí obsahujú analýzu úvah, ktorými sa správne orgány spravovali pri hodnotení dôkazov a podkladov pre rozhodnutie, pričom všetky podklady pre rozhodnutie vyhodnotili jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti. Nemožno preto súhlasiť s námietkou, že v rozhodnutiach absentuje správna úvaha.

K námietke, že správne orgány reálne nevykonali zisťovacie konania a že skutočnosť, že zákon o posudzovaní vplyvov ukladá povinnosť vykonať posúdenie vplyvov na životné prostredie v prípade taxatívne určených činností, neznamena, že v prípade ostatných činností nie je nutné toto posudzovanie vykonať, že správne orgány náležite vykonali zisťovacie konanie o posudzovaní navrhovanej činnosti k zámeru a použili kritériá pre zisťovacie konanie podľa prílohy č. 10 k zákonu o posudzovaní vplyvov. Po vyhodnotení všetkých stanovísk dotknutých orgánov k zámeru a po posúdení všetkých vplyvov navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia a zdravie obyvateľov dospeli k správne záveru, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov. K tvrdeniu účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o., že navrhovaná činnosť nie je v súlade s územným plánom Mesta Vysoké Tatry, ktorý túto činnosť nepovoľuje, pričom ide o jedno z kritérií, ktoré bolo opomenuté v rámci zisťovacieho konania, odvolací orgán uvádza, že v stanovisku Mesto Vysoké Tatry, č. j. 452/2019/2 zo dňa 13.06.2019 uviedlo, že:

- pozemok, na ktorom sa má realizovať vrt, ako aj ostatné dve uvedené parcely, sú určené pre funkciu cestovný ruch.
- podľa záväzných regulatívov územného plánu mesta vo funkčnej ploche cestovný ruch sú neprípustné všetky druhy funkcií s negatívnym vplyvom na prírodné a spoločenské prostredie.
- navrhovanú činnosť v zastavanom území obce, v blízkosti budov na bývanie a ubytovanie a súčasne na území chráneného územia TANAP-u, možno považovať za negatívny vplyv na prírodné aj spoločenské prostredie a sme názoru, že zámer by mal byť ďalej posudzovaný podľa zákona o posudzovaní vplyvov.

Z uvedeného stanoviska Mesta Vysoké Tatry nevyplýva, že by zámer navrhovanej činnosti bol v rozpore s platnou územnoplánovacou dokumentáciou Mesta Vysoké Tatry. Realizáciou navrhovanej činnosti nedôjde k zmene funkčného využitia územia. K stanovisku Mesta Vysoké Tatry sa rozsiaholo vyjadril OÚ Poprad vo svojom rozhodnutí na str. 44 – 54. Rovnako OÚ Prešov k súlade navrhovanej činnosti s platným územným plánom Mesta Vysoké Tatry uviedol, že preskúmal územný plán mesta Vysoké Tatry, pričom nezistil rozpor navrhovanej činnosti s platným územným plánom mesta Vysoké Tatry, pretože nedochádza k zmene funkčného využitia územia (viď str. 27 a str. 38, 39 rozhodnutia OÚ Prešov). S poukazom na uvedené je tvrdenie, že v rámci zisťovacieho konania bolo opomenuté stanovisko Mesta Vysoké Tatry nepravdivé.

Odvolací orgán zároveň v tejto súvislosti uvádza, že samotný nesúlad navrhovanej činnosti s územnoplánovacou dokumentáciou (čo nie je predmetom tohto prípadu) nie je z pohľadu zákona o posudzovaní vplyvov automaticky dôvodom pre vydanie rozhodnutia o tom, že navrhovaná činnosť sa bude posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov. Pri nesúlade navrhovanej činnosti s územnoplánovacou dokumentáciou správny orgán zisťuje možné vplyvy takejto navrhovanej činnosti najmä s ohľadom na tie zložky životného prostredia, ktoré

súvisia s aktuálnym využívaním záujmového územia podľa platnej územnoplánovacej dokumentácie a prípadnou zmenou využívania takéhoto územia.

Podľa názoru účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o. správne orgány nesprávne aplikovali nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení neskorších predpisov vo vzťahu k aplikácii maximálneho limitu – maximálnej teploty povrchovej vody v prípade tatranského horského potoka. Odvolací orgán sa s týmto tvrdením nestotožňuje a uvádza, že správne orgány (tak OÚ Poprad ako aj OÚ Prešov) venovali medznej teplote vypúšťanej geotermálnej vody z prieskumného vrtu do recipientu potrebnú pozornosť, pričom vychádzali zo zámeru navrhovanej činnosti a stanoviska dotknutého orgánu. Zo zámeru navrhovanej činnosti vyplýva: „Pred vypustením čerpanej geotermálnej vody do recipientu sa zabezpečí jej ochladenie v miere, aby nebola prekročená medzná hodnota teploty 21,5°C určená v NV SR č. 269/2010 Z.z. Príloha 2, časť C, kvalitatívne ciele povrchovej vody, časť C Povrchové vody vhodné pre život a reprodukciu pôvodných druhov rýb, Pásmo vôd lososovitých rýb. Vodné toky v oblasti dotknutého územia sú lososové a pstruhové rybárske revíry. Počas využívania geotermálnej vody sa jej energetickým využitím dosiahne schladenie na cca 14°C. Nepredpokladá sa, že vypúšťaním geotermálnej vody dôjde k zvýšeniu koncentrácií znečisťujúcich v recipiente, ktoré by mali nepriaznivý vplyv na životné prostredie.“ OÚ Poprad vo výroku svojho rozhodnutia v rámci podmienok eliminujúcich, resp. zmiernujúcich vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie určil podmienku č. 7 - Pred vypustením čerpanej geotermálnej vody z prieskumného vrtu do recipientu je navrhovateľ povinný zabezpečiť jej ochladenie v miere, ktorá neprekročí medznú hodnotu teploty 21,5°C, ako aj podmienku č. 20 vyplývajúcu zo zámeru navrhovanej činnosti - Zabezpečiť ochladenie čerpaných vôd pred ich vypustením do recipientu Hlbokého potoka a potrebu ochladzovania geotermálnej vody a stanoveniu medznej teploty odôvodnil na str. 52 – 54 rozhodnutia. Rovnako aj OÚ Prešov túto skutočnosť objasnil na str. 17 – 19

rozhodnutia.

K otázke nakladania s odpadmi, ktoré vzniknú pri realizácii navrhovanej činnosti sa odvolací orgán vyjadril na str. 27 a 28 tohto rozhodnutia, na ktoré v celom rozsahu poukazuje a uvádza, že vyhodnotenie vplyvu odpadov, ktoré vzniknú pri realizácii navrhovanej činnosti a naloženia s nimi OÚ Poprad a OÚ Prešov považuje za správne a dostatočné a súladné s právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva.

K tvrdeniu účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o. o nesprávnej aplikácii zákona o ochrane prírody odvolací orgán uvádza, že v zisťovacom konaní sa k zámeru navrhovanej činnosti vyjadril OÚ Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany prírody a krajiny, list č. OU-PP-OSZP-2020/015341-04 zo dňa 16.09.2020 a nežiadal posúdiť zámer navrhovanej činnosti podľa zákona o posudzovaní vplyvov. V zisťovacom konaní zaslal svoje pripomienky aj OÚ Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja, list č. OU-PO-OSZP1-2020/039784-005 zo dňa 28.09.2019, ktoré OÚ Poprad zapracoval do podmienok vo výroku rozhodnutia OÚ Poprad. Odvolací orgán zároveň poznamenáva, že podľa zámeru navrhovaná činnosť priamo nezasahuje do chráneného vtáčieho územia SKCHVU030 Tatry, ktoré je od miesta realizácie vrtu vzdialené južne cca 3,5 km a nezasahuje priamo ani do územia európskeho významu SKUEV0307 Tatry a prostredníctvom nepriamych vplyvov nemá charakter ani dosah ovplyvniť jeho predmety ochrany. Navrhovaná

činnosť má byť realizovaná na parcele C KN č. 264/1 v k.ú. Tatranská Lomnica, ktorá je v katastri nehnuteľností evidovaná ako druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie. Už zo samotného druhu pozemku je zrejmé, že ide o odprírodnenú plochu, keďže zastavané územie zásadne nie je prirodzeným areálom živočíchov. Plocha, na ktorej budú realizované vrtné práce je plochou, na ktorej sa priamo nenachádzajú prírodné biotopy, a teda v uvedenom prípade nejde o ich priame poškodzovanie. Parcely C KN č. 264/4 a 264/5 v k.ú. Tatranská Lomnica, na ktorých budú realizované obslužné technológie pre vrtné práce (ako skladovanie materiálov, chladenie vody z vrtu, vedenie potrubia a pod.) sú v katastri nehnuteľností evidované ako ostatná plocha. Taktiež v prípade týchto pozemkov nebude zasiahnutý prirodzený biotop chránených druhov a nie sú prirodzeným areálom živočíchov. S poukazom na uvedené nebolo potrebné vykonať primerané hodnotenie vplyvov na územie NATURA 2000 podľa ust. § 28 zákona o ochrane prírody.

K námietke účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o. o nesprávnej aplikácii zákona č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného bohatstva (banský zákon) v znení neskorších predpisov a o zákaze banskej činnosti na územiach s tretím stupňom ochrany sa odvolací orgán vyjadril na str. 35 a 36 tohto rozhodnutia, na ktoré v celom rozsahu odkazuje.

K tvrdeniu účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o., že sa nestotožňujú s názorom navrhovateľa, že v rozhodnutí ministerstva absentuje odôvodnenie výrokovej časti rozhodnutia v odôvodnení rozhodnutia je potrebné uviesť, prečo je rozhodnutie OÚ Prešov v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, odvolací orgán uvádza, že s touto námietkou sa už vysporiadal na str. 22 až 26 tohto rozhodnutia, na ktoré v celom rozsahu odkazuje.

Vo vzťahu k namietanému nepochopeniu geologického zákona zo strany navrhovateľa v súvislosti s konštatovaním, že v prvých rokoch geologického prieskumu sa vrtné práce častokrát ani nevykonávajú, nakoľko v zmysle ust. § 21 ods. 2 písm. b) geologického zákona hydrogeologický prieskum spadá pod geologické práce, odvolací orgán zhodne s navrhovateľom uvádza, že na začiatku geologického prieskumu skutočne nemusí dôjsť k realizácii vrtných prác, a preto nie sú, resp. nemusia byť zahrnuté v geologickej úlohe a v projekte geologickej úlohy. V zmysle ust. § 2 ods. 3 písm. b) geologického zákona jedným z foriem geologického prieskumu je aj hydrogeologický prieskum. V zmysle ust. § 2 ods. 4 geologického zákona: „*Za geologické práce, ak súvisia s prácami uvedenými v odsekoch 2, 3 a 5, sa podľa tohto zákona považujú tieto práce: a) geofyzikálne práce a geochemické práce, b) technologické práce, laboratórne práce, terénne meračské práce a technické práce, najmä vrtné práce, podzemné práce a zemné práce, výstavba a prevádzkovanie dočasných merných objektov, zatlačacích a pozorovacích staníc, skúšobných zariadení, zriaďovanie dočasných pracovísk a prístupových ciest k nim.*“

Ako je zrejmé z citovaného ustanovenia § 2 ods. 4 geologického zákona vrtné práce sú len jednými z geologických prác súvisiacich s geologickým prieskumom. To znamená, že v prvých rokoch prieskumu môže držiteľ prieskumného územia (navrhovateľ) realizovať iné súvisiace geologické práce a až v ďalších rokoch pristúpi k vrtným prácam. S poukazom na uvedené je tvrdenie ohľadne nepochopenia geologického zákona zo strany navrhovateľa nedôvodné.

K námietke účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o., že správne orgány nedostatočne zistili vplyvy zvýšenej teploty odpadovej vody na povrchové toky, odvolací orgán uvádza, že táto námietka nie je dôvodná, nakoľko vplyvy odpadovej vody na povrchové toky sú vyhodnotené na str. 81 – 82 zámeru navrhovanej činnosti a s týmito vplyvmi sa náležite vysporiadali aj správne orgány, a to OÚ Poprad na str. 20 – 21 rozhodnutia a OÚ Prešov na str. 36 - 37 rozhodnutia a uvedené vyhodnotenie považuje odvolací orgán za dostatočné a vecne správne.

K namietanému nesprávnemu vyhodnoteniu vplyvu kyseliny chlorovodíkovej na životné prostredie, ktorá bude používaná pri tzv. kyselinovaní vrtu a nestanoveniu opatrení na zabránenie úniku takejto látky do životného prostredia v rozhodnutí OÚ Poprad, odvolací orgán uvádza, že uvedené vyhodnotil OÚ Poprad na str. 15 a 18 rozhodnutia a OÚ Prešov na str. 19 rozhodnutia. Rovnako sa tejto problematike venuje zámer navrhovanej činnosti na str. 21 a 77, konkrétne sa uvádza „*V prípade výraznej nefunkčnosti perforovanej časti vrtu je treba uvažovať s intenzifikáciou prítokov vody do vrtu kyselinovaním. Pri kyselinovaní sa na lokalitu privezie 30% kyselina chlorovodíková, ktorá sa zriedi na 15%, proces prebieha v uzavretom cykle v cisternách. Pripravený roztok sa potom zatlačí do vrtu, kde prebehne reakcia kyseliny s horninou a drevom na stene vrtu, kyselina sa tým zneutralizuje (neutrálne ph). Objem zatlačenej zmesi sa následne z vrtu odčerpá von naspäť do cisterien a zneškodní sa v zmysle zákona o odpadoch.*“ Uvedené vyhodnotenie považuje odvolací orgán za dostatočné.

K poukazu účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o. na nedostatočné vyhodnotenie emisií metánu, sírovodíku a oxidu uhličitého, bez zabezpečenia štúdie, ktorá by sa zaoberala vzniku emisií z navrhovanej činnosti odvolací orgán uvádza, že uvedené vyhodnotenie vyplýva zo zámeru navrhovanej činnosti (str. 80, 91), rozhodnutia OÚ Poprad (str. 19, 26 a 28 vrátane opatrenia č. 8 vo výroku rozhodnutia v rámci opatrení vyplývajúcich zo zámeru - Vrtanie v paleogénnych štruktúrach môže byť zdrojom emanácie metánu (CH₄). Počas realizácie vrtných prác zabezpečiť meranie prítomnosti tohto plynu; v prípade výskytu metánu vykonať opatrenia pre zabezpečenie bezpečnosti pracoviska) ako aj rozhodnutia OÚ Prešov (str. 22 – 23), čo považuje odvolací orgán za dostatočné.

K námietkam týkajúcich sa nesprávneho vyhodnotenia hluku a záverov hlukovej a vibračnej štúdie odvolací orgán uvádza, že s hlukom, ktorý vznikne realizáciou navrhovanej činnosti a so závermi hlukovej a vibračnej štúdie sa už odvolací orgán vysporiadal na str. 29 až 31 tohto rozhodnutia a v celom rozsahu sa na toto vyjadrenie odvoláva.

K precedenčnej zásade sa odvolací orgán vyjadril na str. 30 tohto rozhodnutia, na ktoré v celom rozsahu poukazuje.

K tvrdeniu účastníkov konania zastúpených agner & partners, s. r. o., že navrhovateľ neoznačil a neuviedol námietky, s ktorými sa ministerstvo údajne nevysporiadalo, a preto je toto tvrdenie navrhovateľa nepravdivé, odvolací orgán uvádza, že s touto námietkou sa vysporiadal na str. 22 až 26 tohto rozhodnutia, na ktoré v celom rozsahu poukazuje.

Rovnako k tvrdeniu, že navrhovateľ neuvádza, aké práva na základe rozhodnutia OÚ Poprad a OÚ Prešov nadobudol a k poukazu, že navrhovateľ nebol na základe týchto rozhodnutí oprávnený začať vykonávať navrhovanú činnosť, pretože na jej vykonávanie potreboval ďalšie povolenia príslušných orgánov, odvolací orgán v celom rozsahu poukazuje na str. 33 a 34 tohto rozhodnutia, na ktorých záveroch zotrváva.

Rovnako k poukazu, že v prípade stanovísk, ktoré si ministerstvo v mimo odvolacom konaní vyžiadalo od nekompetentných správnych orgánov, nejde o stanoviská správnych orgánov per se, ale o stanoviská interných súčastí ministerstva, ktoré pre ministerstvo nie sú záväzné a nie sú preto nezákonné, sa odvolací orgán vysporiadal na str. 35 tohto rozhodnutia a na toto vyjadrenie v celom rozsahu poukazuje.

Ministerstvo, sekcia geológie vo svojom stanovisku k rozkladu navrhovateľa neuviedla žiadne nové skutočnosti, ani neuplatnila žiadne pripomienky.

Podľa § 3 ods. 1 správneho poriadku: „*Správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.*“

Ako vyplýva z vyššie uvedeného, správny orgán v konaní musí postupovať v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi v zmysle princípu viazanosti správneho orgánu právom. Na základe uvedeného princípu všetky úkony a rozhodnutia správnych orgánov musia mať oporu v platnom právnom poriadku, obsah uvedených úkonov a rozhodnutí správnych orgánov musí byť v súlade s platným právom a musia byť účinne vynútiteľné.

Ako už odvolací orgán uviedol v tomto rozhodnutí, z odôvodnenia rozhodnutia ministerstva na základe vykonaného dokazovania vôbec nevyplýva, že rozhodnutie OÚ Poprad a OÚ Prešov sú nezákonné, práve naopak, odvolací orgán má za to, že OÚ Poprad a OÚ Prešov náležite zistili a vyhodnotili vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie, čo náležite odôvodnili v rozhodnutiach OÚ Poprad a OÚ Prešov a rovnako sa dostatočným a zákonným spôsobom vysporiadali s námietkami a pripomienkami účastníkov konania v odôvodneniach svojich rozhodnutí. Odvolací orgán ďalej uvádza, že ministerstvo v rozhodnutí vôbec neidentifikovalo, ktoré konkrétne ustanovenie zákona malo byť rozhodnutím OÚ Prešov porušené, odôvodnenie rozhodnutia ministerstva je nedostatočné a zmätočné, nevyplýva z neho správna úvaha ministerstva, z ktorej by bolo možné bezpochyby dospieť k záveru o nezákonnosti rozhodnutia OÚ Prešov a z ktorej by vyplývalo, akými úvahami bolo ministerstvo vedené pri hodnotení podkladov rozhodnutia a z akých dôvodov ministerstvo rozhodlo o zrušení rozhodnutia OÚ Prešov. Ministerstvo sa zároveň vôbec v rozhodnutí nevysporiadalo s dobromyseľne nadobudnutými právami navrhovateľa, čo spolu s uvedením porušenia konkrétneho ustanovenia zákona sú základnými predpokladmi na zrušenie rozhodnutia v mimo odvolacom konaní. Ministerstvo pri vydaní rozhodnutia nepostupovalo v súlade s ust. § 65 ods. 2 správneho poriadku a na základe zisteného skutkového stavu dospelo k nesprávnemu záveru o nezákonnosti rozhodnutia OÚ Prešov.

Nakoľko bolo zo strany odvolacieho orgánu zistené, že rozhodnutia OÚ Poprad a OÚ Prešov sú zákonné a vecne správne, je preto rozhodnutie ministerstva nezákonné (nevychádzajúce zo zisteného skutkového stavu vo veci), a preto dospel odvolací orgán k záveru, že napadnuté rozhodnutie ministerstva je potrebné zrušiť bez náhrady.

Na základe vyššie uvedeného, po preskúmaní rozhodnutia ministerstva a príslušnej spisovej dokumentácie a s prihliadnutím na stanovisko osobitnej komisie konštatujem, že v uvedenej veci bolo potrebné rozhodnúť tak, ako sa uvádza vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa v zmysle § 61 ods. 2 správneho poriadku nemožno odvolať.
Toto rozhodnutie je preskúmateľné správnym súdom.

Tomáš Taraba

podpredseda vlády a minister životného prostredia

Slovenskej republiky

Rozhodnutie sa doručuje:

1. AUTONOVA, s.r.o., Priemyselný areál Východ, súp. č. 3406, 058 01 Poprad, právne zastúpená advokátska kancelária Matejka Friedmannová s.r.o., so sídlom: Dunajská 48, 811 08 Bratislava - mestská časť Staré Mesto,
2. Peter Riava, trvale bytom Žižková 7801/13, 811 02 Bratislava, právne zastúpený Advokátskou kanceláriou Paul Q, s. r. o., Karadžičova, 811 09 Bratislava
3. Daniela Riavová, trvale bytom Žižková 7801/13, 811 02 Bratislava, právne zastúpená Advokátskou kanceláriou Paul Q, s. r. o., Karadžičova, 811 09 Bratislava
4. Dominika Priečková, Poľovnícka 442, 855 01 Tovarníky, právne zastúpená advokátskou kanceláriou agner & partners, s. r. o., Špitálska 10, 811 08 Bratislava,
5. Margita Priečková Poľovnícka 442, 855 01 Tovarníky, právne zastúpená advokátskou kanceláriou agner & partners, s. r. o., Špitálska 10, 811 08 Bratislava, 6. Stanislav Priečka, Poľovnícka 442, 855 01 Tovarníky, právne zastúpený advokátskou kanceláriou agner & partners, s. r. o., Špitálska 10, 811 08 Bratislava,
7. Ing. Lucia Dubielová, Tatranská Lomnica 133, 059 60 Vysoké Tatry,

8. Eva Plučinská, Tatranská Lomnica 55, 059 60 Vysoké Tatry,
9. Jaroslav Ambróz, Tatranská Lomnica 531, 059 60 Vysoké Tatry,
10. Daniel Novocký, Tatranská Lomnica 191, 059 60 Vysoké Tatry,
11. Juraj Husovský, Tatranská Lomnica 138, 059 60 Vysoké Tatry,
12. Alena Čechová, Tatranská Lomnica 192, 059 60 Vysoké Tatry,
13. Jana Markušová, Domašská 64, 080 06 Ľubotice,
14. Ing. Alžbeta Lovásová, PhD., Pri Kríži 16, 900 28 Zálesie,
15. Bc. Dominika Brezničanová, Murgašova 891/19, 018 41 Dubnica nad Váhom,
16. Dušana Rokošínyiová, Krupinská 6, 040 01 Košice,
17. Okresný úrad Poprad, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 01 Poprad,
18. OZ deti a zem, Na Križovatkách 18431/31B/II., 821 04 Bratislava-Ružinov
19. Ing. Jozef Slovík, Štôla 986, 059 37 Štôla,

Na vedomie:

20. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava 212,
21. Okresný úrad Prešov, odbor opravných prostriedkov, referát starostlivosti o životné prostredie, Námestie mieru 3, 081 92 Prešov,
22. Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Námestie mieru 3, 081 92 Prešov,
23. Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad,
24. Okresný úrad Poprad, odbor krízového riadenia, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad,
25. Okresný úrad Poprad, pozemkový a lesný odbor, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad,
26. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, Zdravotnícka 3, 058 97 Poprad,
27. Prešovský samosprávny kraj, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov,
28. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Poprade, Huszova 4430/4, 058 01 Poprad,
29. Obvodný banský úrad v Spišskej Novej Vsi, Markušovská cesta 1, 052 80 Spišská Nová Ves
30. Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Námestie mieru 3, 081 92 Prešov,

31. Mesto Vysoké Tatry, 062 01 Starý Smokovec 1,
32. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia ochrany prírody a biodiverzity, odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny, TU
33. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia vôd, TU
34. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, TU

Váš list číslo/zo dňa

/..

Naše číslo

62265/2023

Vybavuje/tel

JUDr. Jakub Glonek,
02/59562412

Bratislava

15.12.2023

Vec

Rozhodnutie ministra o rozklade "Tatranská Lomnica – prieskumný vrt pre geotermálne vody"

Dobrý deň, zasielame Rozhodnutie ministra o rozklade "Tatranská Lomnica – prieskumný vrt pre geotermálne vody"

S pozdravom

Tomáš Taraba
podpredseda vlády a
minister životného prostredia

Doručuje sa:

AUTONOVA, s.r.o., Priemyselný areál Východ, súp. č. 3406, 058 01 Poprad, právne zastúpená advokátska kancelária Matejka Friedmannová s.r.o., so sídlom: Dunajská 48, 811 08 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Peter Riava, trvale bytom Žižková 7801/13, 811 02 Bratislava, právne zastúpený Advokátskou kanceláriou Paul Q, s. r. o., Karadžičova, 811 09 Bratislava Daniela Riavová, trvale bytom Žižková 7801/13, 811 02 Bratislava, právne zastúpená Advokátskou kanceláriou Paul Q, s. r. o., Karadžičova, 811 09 Bratislava Dominika Priečková, Poľovnícka 442, 855 01 Tovarníky, právne zastúpená advokátskou kanceláriou agner & partners, s. r. o., Špitálska 10, 811 08 Bratislava, Margita Priečková Poľovnícka 442, 855 01 Tovarníky, právne zastúpená advokátskou kanceláriou agner & partners, s. r. o., Špitálska 10, 811 08 Bratislava, 6. Stanislav Priečka, Poľovnícka 442, 855 01 Tovarníky, právne zastúpený advokátskou kanceláriou agner & partners, s. r. o., Špitálska 10, 811 08 Bratislava, Ing. Lucia Dubielová, Tatranská Lomnica 133, 059 60 Vysoké Tatry, Eva Plučinská, Tatranská Lomnica 55, 059 60 Vysoké Tatry, Jaroslav Ambróz, Tatranská Lomnica 531, 059 60 Vysoké Tatry, Daniel Novocký, Tatranská Lomnica 191, 059 60 Vysoké Tatry, Juraj Husovský, Tatranská Lomnica 138, 059 60 Vysoké Tatry, Alena Čechová, Tatranská Lomnica 192, 059 60 Vysoké Tatry, Jana Markušová, Domašská 64, 080 06 Ľubotice, Ing. Alžbeta Lovásová, PhD., Pri Kříži 16, 900 28 Zálesie, Bc. Dominika Brezničanová, Murgašova 891/19, 018 41 Dubnica nad Váhom, Dušana Rokošínyiová, Krupinská 6, 040 01 Košice, Okresný úrad Poprad, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 01 Poprad, OZ deti a zem, Na Križovatkách 18431/31B/II., 821 04 Bratislava-Ružinov Ing. Jozef Slovák, Štôla 986, 059 37 Štôla,

Na vedomie:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava 212, Okresný úrad Prešov, odbor opravných prostriedkov, referát starostlivosti o životné prostredie, Námestie mieru 3, 081 92 Prešov, Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Námestie mieru 3, 081 92 Prešov, Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad, Okresný úrad Poprad, odbor krízového riadenia, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad, Okresný úrad Poprad, pozemkový a lesný odbor, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad, Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, Zdravotnícka 3, 058 97 Poprad, Prešovský samosprávny kraj, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov, Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Poprade, Huszova 4430/4, 058 01 Poprad, Obvodný banský úrad v Spišskej Novej Vsi, Markušovská cesta 1, 052 80 Spišská Nová Ves Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Námestie mieru 3, 081 92 Prešov, Mesto Vysoké Tatry, 062 01 Starý Smokovec 1,

Odosielať a prijímať

Odosielať

ico://sk/42181810

Prijímať

ico://sk/00151866_10228

Informácie o doručovaní

Dátum a čas doručenia

15.12.2023 13:01:44

Doručovaná správa

Identifikátor správy

7c0907ba-41bd-450b-a57c-afb61da58f3c

Kontrolný súčet

Kanonikalizácia

<http://www.w3.org/TR/2001/REC-xml-c14n-20010315>

Typ digitálneho odlačku

<http://www.w3.org/2001/04/xmldsig-more#rsa-sha256>

Digitálny odťahok správy

IZF/UMtfxQamYcLrhzJDihIPts+KH+nZypdwGUocVJI=

Prílohy

Príloha

Identifikátor elektronického dokumentu

f17af571-a1af-4ec7-b6e1-aeb05ba878cb

Výsledok informatívneho overenia podpisov a pečatí v elektronickej správe

KÓPIA

Typ výsledku informatívneho overenia: 1

Informácie o overovanej správe

Predmet správy: Rozhodnutie ministra o rozklade "Tatranská Lomnica – prieskumný vrt pre geotermálne vody"

Dátum a čas zaevidovania správy(UTC): 15.12.2023 12:01

Odosielateľ: ico://sk/42181810

Identifikátor správy: 7c0907ba-41bd-450b-a57c-afb61da58f3c

Značka odosielateľa: 62265/2023

Overované vnorené podpisové kontajnery: Nie

Zoznam objektov v správe

Názov objektu: EUD DVR.xml.asice

Formát: application/vnd.etsi.asic-e+zip

Informácie o podpisoch

Podpísal: CN=Ing. Mgr. Tomáš
Taraba OPRÁVNENIE 1002
Minister,GIVENNAME=Tomáš,SURNAME=Taraba
MK937670,T=Minister,O=MANDANT
Ministerstvo životného prostredia
Slovenskej republiky,2.5.4.97=MANDANT
NTRSK-42181810,L=Bratislava,C=SK

Platnosť podpisu: Platná

Legislatívny typ podpisu: Kvalifikovaný elektronický podpis alebo pečať

Detaily podpisu:

Deklarovaný dátum a čas podpisu (UTC): 15.12.2023 10:03

Dátum a čas kvalifikovanej časovej pečiatky pripojenej k podpisu (UTC): 15.12.2023 10:03

Dátum a čas overenia (UTC): 15.12.2023 12:01

Informácie o certifikáte

Subjekt: CN=Ing. Mgr. Tomáš
Taraba OPRÁVNENIE 1002
Minister,GIVENNAME=Tomáš,SURNAME=Taraba
MK937670,T=Minister,O=MANDANT
Ministerstvo životného prostredia

KÓPIA
Slovenskej republiky,2.5.4.97=MANDANT
NTRSK-42181810,L=Bratislava,C=SK

Vydavateľ certifikátu:

C=SK,OU=SNCA,2.5.4.97=NTRSK-42156424,O=I
agentura pre sieťové a elektronické
služby,CN=SNCA4

Sériové číslo certifikátu:

20944769395207664840905

Služba overenia podpisov a pečatí nie je kvalifikovanou službou validácie kvalifikovaných elektronických podpisov a kvalifikovaných elektronických pečatí v zmysle článku 33 a 40 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014.

Výsledok informatívneho overenia podpisov a pečatí v elektronickej správe

KÓPIA

Typ výsledku informatívneho overenia: 2

Informácie o overovanej správe

Predmet správy: Rozhodnutie ministra o rozklade "Tatranská Lomnica – prieskumný vrt pre geotermálne vody"

Dátum a čas zaevidovania správy(UTC): 15.12.2023 12:01

Odosielateľ: ico://sk/42181810

Identifikátor správy: 7c0907ba-41bd-450b-a57c-afb61da58f3c

Značka odosielateľa: 62265/2023

Overované vnorené podpisové kontajnery: Nie

Zoznam objektov v správe

Názov objektu: EUD DVR.xml.asice

Formát: application/vnd.etsi.asic-e+zip

Informácie o podpisoch

Podpísal: CN=Ing. Mgr. Tomáš
Taraba OPRÁVNENIE 1002
Minister,GIVENNAME=Tomáš,SURNAME=Taraba
MK937670,T=Minister,O=MANDANT
Ministerstvo životného prostredia
Slovenskej republiky,2.5.4.97=MANDANT
NTRSK-42181810,L=Bratislava,C=SK

Platnosť podpisu: Platná

Legislatívny typ podpisu: Kvalifikovaný elektronický podpis alebo pečať

Detaily podpisu:

Deklarovaný dátum a čas podpisu (UTC): 15.12.2023 10:03

Dátum a čas kvalifikovanej časovej pečiatky pripojenej k podpisu (UTC): 15.12.2023 10:03

Dátum a čas overenia (UTC): 15.12.2023 12:01

Informácie o certifikáte

Subjekt: CN=Ing. Mgr. Tomáš
Taraba OPRÁVNENIE 1002
Minister,GIVENNAME=Tomáš,SURNAME=Taraba
MK937670,T=Minister,O=MANDANT
Ministerstvo životného prostredia

KÓPIA
Slovenskej republiky,2.5.4.97=MANDANT
NTRSK-42181810,L=Bratislava,C=SK

Vydavateľ certifikátu:

C=SK,OU=SNCA,2.5.4.97=NTRSK-42156424,O=I
agentura pre sieťové a elektronické
služby,CN=SNCA4

Sériové číslo certifikátu:

20944769395207664840905

Služba overenia podpisov a pečatí nie je kvalifikovanou službou validácie kvalifikovaných elektronických podpisov a kvalifikovaných elektronických pečatí v zmysle článku 33 a 40 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014.